



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Gontenschwil und die Region

06/2024



Titelbild: Frühlingsausstellung bei der Garage Gloor AG

dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli_ag

**eris
mann**

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch



MATTHIAS HAURI

Matthias Hauri empfiehlt im Juni unsere leckeren
Cervelats, 1 Paar, 240 g, offen **3.30*** statt 3.80
* Aktionspreis gültig im Juni 2024.

Weitere genussvolle Produkte
zeigen wir Ihnen gerne im Laden.
Wir freuen uns auf Sie!



ULMANN
METZGEREI PARTYSERVICE

5732 Zetzwil | 062 773 12 16 | ulmann-metzgerei.ch

in einen vollen
tag passt keine
komplizierte bank.

Wir sind Ihre Ansprechpartnerin für
Vermögensaufbau.
Jetzt auf valiant.ch/anlegen

Valiant Bank AG, Hauptstrasse 65
5734 Reinach AG, Telefon 062 765 65 65

wir sind einfach bank.

valiant



Gemeinde
Gontenschwil

Gemeindeverwaltung Gontenschwil

Turnhallestrasse 623, 5728 Gontenschwil
Telefon: 062 767 10 40, Telefax: 062 767 10 41
E-Mail: kanzlei@gontenschwil.ch
Web: www.gontenschwil.ch

Öffnungszeiten

| | | |
|------------|---------------|---------------|
| Montag | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Dienstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 16.30 |
| Mittwoch | 08.00 – 11.30 | geschlossen |
| Donnerstag | 08.00 – 11.30 | 14.00 – 18.00 |
| Freitag | 07.00 – 13.00 | durchgehend |

Für Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten wenden Sie sich bitte direkt an die zuständige Abteilung.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Patrick Tepper (pte). Redaktoren: Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-03155
www.oak-schweiz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

6., 13., 20. und 27. Juni

Häckseldienst

7. Oktober

Gemeindeversammlungen

7. Juni

22. November

Feiertage

Bundesfeier, 1. August

Ihr Partner für
Immobilienverkauf
von hier!

20
JAHRE
CHS

www.chs-immobilien.ch

Aus dem Gemeinderat



**Liebe Gontenschwilerinnen,
liebe Gontenschwiler**

«Mitarbeiter, die eine Kombination aus grossem Herzen und wachem Verstand haben, sind unschlagbar.» (Carsten K. Rath)

Wir dürfen seit vielen Jahren auf ein ausgezeichnetes Mitarbeiter-Team zählen. Es kommen immer wieder neue Gesetze dazu, Veränderungen gehören zur Tagesordnung, die Herausforderungen sind in hohem Masse gegeben, die Belastung nimmt zu.

Die Pensen versuchen wird zu halten, sind auch diesbezüglich im Gespräch miteinander, sehen aber zunehmend, dass die Belastung zu gross wird. Belastungen schlagen sich nicht selten in gesundheitlichen Beschwerden nieder. In dieser Situation, mit Ausfällen konfrontiert, sind wir seit dem vergangenen Dezember. Dank sehr guten Beziehungen konnten kompetente und freundliche Stellvertretungen für Teilpensen, für den Übergang, gefunden werden. Es ist eine sehr gute Übergangslösung, wir sind herzlich dankbar dafür. Ab Juni 2024 übernimmt die BDO in einem Teilpensum die interimistische Führung der Finanzverwaltung, die Führung auf Zeit.

Wir müssen intern klären, wie wir uns neu organisieren, aufstellen können, damit die Belastung zu keiner Überbelastung führt. Daran arbeiten wir. «Der Erfolg liegt immer in der Summe aller Beteiligten.»

Am Samstag, 25. Mai 2024, führt der SATUS Gontenschwil zum 30. Mal den Anlass für den «schnellste/n Gontenschwiler/Gontenschwilerin» durch. Herzlichsten Dank dafür.

Präsidentin Karin Huber freut sich: «Wir haben einmal mit 80 Kindern gestartet, heute messen sich 180 Kinder mit grösster Freude.» Der Sieg, der Titel, oder einfach dabei sein und mitmachen dürfen, hat an Wert nicht verloren. Im Gegenteil, die Kinder wollen sich messen, sie wollen gut sein, dafür trainieren, dass es gelingt. Nehmen wir ihnen diese Chancen nicht.

«Wer im Grossen Siegen will, sei im Kleinen fleissig; von eins, zwei kommt man zu drei, von dem Drei zu Dreissig.» (Ernst Moritz Arndt)

Im Namen des Gemeinderates darf ich allen von ganzem Herzen gutes Gelingen wünschen, Kraft und Zuversicht.

Ihr Gemeindeammann
Renate Gautschy

Gemeindenachrichten

Erteilte Baubewilligungen

- Lernpeiss Jasmine & Schmidlin Armin, Gontenschwil – Aufstellen eines Bienenhauses, Parzelle 117, Neulig
- Gautschi Bruno, Gontenschwil – Anbau einer Pergola, Parzelle 2525, Obere Egg 688
- Hintermann Reto und Daniela, Gontenschwil – Energetische Dachsanierung und Einbau von drei Dachfenstern, Parzelle 2471, Musterplatzstrasse 614
- Haller Peter und Monika, Gontenschwil – Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage, Parzelle 3022, Schützenackerweg
- Stiftung Altried, Zürich – Abbruch Gebäude Nr. 720 und Neubau eines Ferienzentrums (2 Gebäude mit Einstellhalle), Parzelle 1488, Obere Egg
- Rudolf Maurer AG, Gontenschwil – Neue Parkplatzenteilung auf Parzelle 888, Dorfstrasse

Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung

Nebst dem Protokoll, dem Rechenschaftsbericht und der Rechnung 2023 werden folgende Traktanden zur Beschlussfassung unterbreitet:

- Kreditabrechnungen
 - a) Bruttokredit Teilsanierung Turnhalle Husmatt
 - b) Bruttokredit Ersatz Wasserleitung im Industriegebiet Mättenfeld

Obligatorische Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz

Der aargauische Gesetzgeber hat seit dem 1. Januar 2024 geregelt, dass nicht militärdienstpflichtige Einwohnerinnen und Einwohner (Frauen

sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer), die im laufenden Jahr ihr 23. Altersjahr vollenden, neu obligatorisch an einer Sicherheitsveranstaltung Bevölkerungsschutz in ihrer Region teilnehmen müssen (§ 18a Abs. 2 des Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau [BZG-AG]). Die Teilnahme an der obligatorischen Sicherheitsveranstaltung gilt als Amtstermin (§ 8c Abs. 1 der Verordnung über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Kanton Aargau). Schweizerinnen sowie niedergelassene Ausländerinnen und Ausländer (Status C) mit dem Jahrgang 2001 sind im Jahr 2024 verpflichtet, an der Veranstaltung in der eigenen Region teilzunehmen. Pflichtige Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden im Laufe des Jahres von den regionalen Stellen aufgeboden. Dem Aufgebod ist Folge zu leisten. Eine Nichtbefolgung des Aufgebots kann, sofern keine rechtlich geregelten Ausnahmegründe vorliegen, sanktioniert werden. Weitere Auskünfte finden Sie unter www.ag.ch/Sicherheitsveranstaltung.

Vortrag «Aktzeichen ü60 – Sicherheit im Alter»

Anlagebetrug, Enkeltrick am Telefon, falsche Polizisten, Liebesschuffte, Taschendiebe und Einbrüche. Man muss wachsam bleiben, auch und gerade im Ruhestand! Ein Spezialist für Kriminalprävention der Kantonspolizei Aargau gibt in seiner Präsentation Tipps, wie Sie sich vor den kleineren und grösseren Betrugsformen im Alltag schützen können. Interessierte aus allen Gemeinden der Region aargauSüd sind herzlich eingeladen, diese Veranstaltung zu besuchen. Für Spannung ist gesorgt! Nach dem Vortrag gibt es einen kleinen Apéro.

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Datum: Montag, 17. Juni 2024 von 16.00 – 17.00 Uhr (gratis | ohne Anmeldung). Ort: Kirche Teufenthal (Kirchensaal), Dorfstrasse 28, Teufenthal. Flyer und weitere Infos: www.impuls-zusammenleben.ch/Veranstaltungen | 078 244 89 98

Flüchtlingstag am Birrwiler Dorfmarkt

«Kind sein dürfen, auch nach der Flucht. Alle Kinder haben die gleichen Rechte» lautet das Motto der diesjährigen Flüchtlingsstage in Anlehnung an die Kampagne der Schweizerischen Flüchtlingshilfe. In mehreren Regionen im Aargau finden Mitte Juni Aktionstage und Anlässe statt, die auf die verschiedenen Aspekte der Aufnahme und Integration von geflüchteten Kindern hinweisen. Zudem erhalten Interessierte Informationen

zu den verschiedenen Formen des zivilgesellschaftlichen Engagements im Asylbereich. Auf der kantonalen Kampagnenwebsite erfahren Sie mehr: www.fluechtlingstage-aargau.ch. Lust und Zeit, den Flüchtlingsstag der Region aargauSüd zu besuchen? Dieser findet am 22. Juni, 9:30 – 13:30 Uhr am Birrwiler Dorfmarkt statt. Ein Z'Mittagsbuffet mit kulinarischen Köstlichkeiten, Kinder- und Jugendvereine, die sich vorstellen, und verschiedene Markt- und Verkaufsstände laden zu einem gemütlichen Zusammensein ein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Detailinfos und Flyer: www.impuls-zusammenleben.ch/veranstaltungen

A-Welle FerienPass

Auch dieses Jahr haben Kinder- und Jugendliche

(zwischen 6 und 16 Jahren) wieder die Möglichkeit, einen A-Welle FerienPass zu erwerben. Der Pass berechtigt zur freien Fahrt im A-Welle Tarifgebiet und die Kinder- und Jugendlichen können damit während den Sommerferien gratis oder vergünstigt diverse Freizeiteinrichtungen besuchen. Der A-Welle Ferienpass ermöglicht über die ganze Ferienzeit Aktivitäten im ganzen Kanton und ergänzt damit die Ferienpässe vor Ort (in der Region: Homberg und Menziken-Burg) Er wird von der «Kinder- und Jugendarbeit Aargau (AGJA)» getragen, die Jugendförderung von Impuls Zusammenleben ist Mitglied dieses Netzwerks. Der Pass kann unter www.ferienpass-aargau.ch/kaufen erworben werden. Ab dem 1. Juni kann der Pass auch an den A-Welle Verkaufsstellen (in der Region:

Reinach und Menziken) gekauft werden. Weitere Infos finden Sie unter www.ferienpass-aargau.ch.

Einsatzübung der Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil

Die diesjährige öffentliche Einsatzübung der Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil findet am Freitag, 28. Juni 2024 in Zetzwil statt. Treffpunkt ist um 18.45 Uhr bei der Turnhalle Zetzwil. Nebst der Einsatzübung bietet die Feuerwehr sogenannte Erlebnisposten für die Bevölkerung an. Es ist somit ein ereignisreicher Abend mit viel Spannung und Action garantiert.

Die Feuerwehr Gontenschwil-Zetzwil freut sich über viele interessierte Übungsbesucher!



über 50% günstiger

Valser
Prickelnd
6 x 1.5Liter Pet

3.90
statt 8.70



33% günstiger

Coca-Cola
Original / Zero / Light
6 x 1.5Liter Pet

9.60
statt 14.40



über 39% günstiger

Elmer
Citro
6 x 1.5Liter Pet

9.30
statt 15.30



über 33% günstiger

Ramseier
Apfelschorle
6 x 1.5Liter Pet

11.10
statt 16.80



25% günstiger

FOCUSWATER
active
pineapple & mango
6 x 50cl Pet

8.70
statt 11.70



Somersby
Watermelon
4.5% Vol.
50cl Dose

2.20
statt 2.85



36% günstiger

Evian
6 x 1.5Liter Pet

4.20
statt 6.60



über 34% günstiger

Eichhof
Lager
helles Bier
6 x 50cl Dosen

6.90
statt 10.50



Locher Craft
Mountain Ale
Pale Ale
33cl Flasche

1.55
statt 1.95 + Depot



30% günstiger

**Italien
Desire
Lush & Zin**
Primitivo di Puglia
75cl

8.95
statt 12.90



**Spanien
Juan Gil**
Monastrell 12
Selección Especial
75cl **BIO**

14.90
statt 17.90



Smirnoff Ice
Original
4% Vol.
4 x 25cl Dosen

7.80



Havana Club
Rum Añejo
Especial
40% Vol. 70cl

24.90



über 36% günstiger

Feldschlösschen
Original
24 x 50cl Dosen

28.80
statt 45.60



RIO
besser trinken



Monkey 47
Schwarzwald
Dry Gin
47% Vol. 50cl

39.90



Monkey Shoulder
Blended Malt
Scotch Whisky
40% Vol. 70cl

33.90



**Highland Park
12y**
Viking Honour
Single Malt
Scotch Whisky
40% Vol. 70cl

49.90



Laphroaig 10y
Single Malt
Scotch Whisky
40% Vol. 70cl

49.90



20% günstiger

Hannes Reeh
Unplugged
Zweigelt
75cl

17.40
statt 21.90

Weitere Angebote auf rio-getraenke.ch

Angebote gültig vom 05.06. bis 18.06.2024 (teilweise nur solange Vorrat)
Die Spirituosen-Angebote sind unabhängig von der Gültigkeitsdauer dieses Inserates. Kein Spirituosenverkauf an unter 18-jährige!

Vereine

Alle Gontenschwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Armbrustschützen

Infos: Kuster Marcel, Brügghelmattstrasse 4, 5737 Menziken, 062 771 94 79, md.kuster@bluewin.ch

Bibliothek

Die Bibliothek befindet sich im Erdgeschoss des Husmatt-Schulhauses. Öffnungszeiten: Mo., 18.00 – 19.30 Uhr; Mi., 14.00 – 15.30 Uhr; Sa., 10.00 – 11.30 Uhr. Während der Schulferien bleibt die Bibliothek geschlossen. Infos: Erismann Ursula, Dorfstrasse 188, 062 773 22 50

Club K

Infos: Würgler Didi, Hübelstrasse 254, 079 371 41 10, didi.wuergler@bluewin.ch

Damen-Kegelklub Bad Schwarzenberg

Infos: Voramwald Heidi, Sandhübelstrasse 470, 5737 Zetzwil, 062 773 19 27, fam.voramwald@gfwnet.ch, www.fatkv.ch

David Brown & Case Club Switzerland

Infos: Dätwyler Alfred, Wilistrasse 240, 079 938 02 31, wilianer@bluewin.ch

Dorfmuseum

Infos: Bianchi Sergio, sergio.bianchi@ziknet.ch, 062 773 18 63

EVP Bezirk Kulm

Infos: Müller Samuel, Bergstrasse 284, 062 773 26 57, samuel_mueller@hotmail.com

FC Gontenschwil

Infos: Pingiotti Claudio, Bachstrasse 974, 079 668 28 38, info@fcgontenschwil.ch, www.fcgontenschwil.ch

FDP Bezirk Kulm

Infos: Bieri Peter, Wannental 668, 079 358 63 06

Ferienzentrum Wannental

Infos: 062 773 28 32, ferienzentrum@wannental.ch, www.wannental.ch

Flash-Drivers Wynental

Jeden letzten So. im Monat ein öffentlicher Höck. Infos: Rohr Jennifer, Dorfstrasse 43, 5723 Teufenthal, 079 381 63 31, jennifer.rohr@bluewin.ch

Frauenturnverein STV

Infos: Hunziker Vreni, Bergstrasse 661, 062 773 21 36, vw_hugo@bluewin.ch, www.ftvgontenschwil.ch

Gemischter Chor

Proben jeweils Di., 20 Uhr im Schulhaus Husmatt. Infos: Gemischter Chor Gontenschwil, Gontenschwil, singen@chor-gontenschwil.ch

Historische Vereinigung Wynental

Infos: Richner Raoul, Steinfeldstrasse 12, 5033 Buchs, 062 822 69 08, raoul.richner@bluewin.ch, www.hvw.ch

Hornusserverein

Infos: Gerber Adrian, Mutenstrasse 16, 5712 Beinwil am See, adrian.gerber@hgreinach.ch, www.hgreinach.ch

Jagdgesellschaft Gontenschwil

Infos: Hauser Hans-Peter, Hauptstrasse 426, 5732 Zetzwil, hans-peter-hauser@bluewin.ch, www.jagdgontenschwil.ch

Kulturkommission

Infos: Dätwyler Karin, Wilistrasse 240, 062 773 28 48, karin.77@bluewin.ch

Landfrauenverein

Infos: Nyffeler Karin, Oberes Feld 1173, 062 773 17 12, erichnyffeler@bluewin.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Gemeindehaus Zetzwil, Hauptstrasse 9. Jeden 2.

Montag des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

Musikgesellschaft Gontenschwil

Infos: Würgler Didi, Hübelstrasse 254, 079 371 41 10, info@mggontenschwil.ch, www.mggontenschwil.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Jeder 1. Sa. im Monat ist Arbeitstag. Besammlung: 13.30 Uhr beim Feuerwehrmagazin. Einsatzfreudige Helfer jeden Alters sind herzlich eingeladen. Ein Zobiaig wird spendiert. Infos: Züsli Jacqueline, 076 331



**FEUERWEHR
GONTENSCHWIL-ZETZWIL**

**EINSATZÜBUNG 28.06.
18.45 UHR, TURNHALLE ZETZWIL**

- 🔥 EINSATZ MOBILER GROSSLÜFTER
- 🔥 ERLEBNISPOSTEN WASSERTRANSPORT / STRAHLROHR & WASSERWERFER / VERKEHR & SANITÄT
- 🔥 PRÄSENTATION DER NEUEN KANTONALEN BRANDSCHUTZAUSRÜSTUNG

Wir freuen uns über viele interessierte Übungsbesucher!

Vereine – Fortsetzung

76 54, nvgontenschwil@outlook.com, www.nvgontenschwil.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Zoe Spycher, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Do. um 11.30 Uhr im Restaurant Löwen. **Daten:** 20. Juni; 18. Juli; 15. August; 19. September; 17. Oktober; 21. November; 19. Dezember. Regelmässige Teilnehmer: Abmeldung bis Mittwochabend. Unregelmässige Teilnehmer: Anmeldung bis Mittwochabend an Würgler René, 062 773 25 30. **Spielnachmittage:** Mo., 14 Uhr im Kirchgemeindehaus. Kosten: 5.– inklusive Kaffee, Tee und etwas dazu. Anmeldung ist nicht erforderlich. Leitung: Frey Susanne, 062 773 26 67. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Wiederkehr Benz, 062 773 27 46 oder 076 549 48 67

Regionales Freizeithaus Onderwerch

Jugendliche ab 16 können im Onderwerch verschiedene Räume für Aktivitäten, Partys etc. mieten oder nutzen. Sie erhalten Unterstützung, wenn sie eigene Ideen realisieren möchten. Vereine können die Räume im Onderwerch zu Vorzugsbedingungen nutzen. Erwachsene können die Eventräume für Veranstaltungen, Anlässe und Partys mieten. Die

Zielgruppe Jugend 16 – 25 hat bei der Nutzung jedoch Vorrang. Infos: www.underwerch.ch

Rhönradgruppe

Turnzeit: Mi, 19 – 20 Uhr, Mehrzweckhalle. Infos: Meyer Remo, 077 402 65 74

Samariterverein Gontenschwil–Zetzwil

Infos: Gautschi Tamara, Moränenweg 133, info@samariter-gontenschwil-zetzwil.ch, Tel. 079 458 19 62

Schützengesellschaft Gontenschwil

Infos: Hess Marc, Sonnegrain 920, 062 773 30 10, marc.hess@bluewin.ch, www.sg-gontenschwil.ch

SP Bezirk Kulm

Infos: Würgler Hans, Birchgasse 45, 062 773 14 38

Spitex Mittleres Wynental

5727 Oberkulm, 062 776 12 53, www.az-oberkulm.ch. Gemeindefürsorge, Hauswirtschaftliche Leistungen, Mahlzeitendienst, Autofahrdienst: 062 768 82 30

STV Gontenschwil

Infos: Wilhelm Simon, Postfach 114, stvgontenschwil@bluewin.ch, www.stvgontenschwil.ch

SV Volley Wyna

Trainingszeiten Minis (9 – 15 Jahre): Fr., 18.00 – 19.30 Uhr, Turnhalle Pfrundmatte, 5734 Reinach. Trainingszeiten andere Mannschaften: www.volleywyna.ch

SVP Bezirk Kulm

Infos: Schlatter Mario, Bergstrasse 669, 062 773 23 24

Turnverein SATUS

Infos: Huber Karin, Hübelstrasse 1051, info@satus-gontenschwil.ch, www.satus-gontenschwil.ch

Verein Brockenstube Chorlihaus

Infos: Burgherr Max, Untere Egg 883, 062 773 23 56

Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil/Zetzwil

Infos: Haller Peter, Schwarzenberg 340, 078 609 44 67, hgigz@hgigz.ch, www.hgigz.ch

Vereinigung Schüeli Gontenschwil

Erhaltung und Vermietung des Schüelis an der Schüelistrasse / Bachstrasse 94. Infos: Forrer-Gerber Annelies, 5732 Zetzwil, 079 781 93 10, anneliesforrer@bluewin.ch

vitaswiss-volksgesundheit aargauSüd

Mo. um 14 Uhr im Kirchgemeindehaus und 19.45 Uhr in der Turnhalle Neumatt, 5734 Reinach. vitaswiss-Gymnastik mit qualität-zertifizierten Leiterinnen. Gratisprobelektionen und Einstieg sind jederzeit möglich. Infos: Arnold Marianne, 079 506 96 77

Kirchgemeinden

Pastoralraum Aargau Süd

St. Martin Beinwil am See: Gottesdienst: Mi., 18 Uhr und Sa. 17.30 Uhr. **St. Anna Menziken:** Gottesdienst: Do., 18 Uhr und So., 10.15 Uhr. Übrige Veranstaltungen siehe Kirchenzettel

Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.kirche-gz.ch

Sonstige Kirchgemeinden

Evangelische Gemeinde Wynental: Gottesdienst (mit Livestream): So., 9.30 Uhr (Aarauerstrasse 42,

Reinach). Infos: www.egwynental.ch. **Heilsarmee aargauSüd:** Gottesdienst: So., 10 Uhr (Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.ch. **Lenzchile, Chrischona Reinach:** Gottesdienst (mit Livestream): So., 10 Uhr (Lenzstrasse 1 in Reinach). Infos zu unseren Aktivitäten: www.lenzchile.ch. **Freie Christengemeinde Oberkulm:** Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch.

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

Entsorgung

Sammelstelle beim Chorlihus

Mittwoch: 13.15 bis 14.30 Uhr

Samstag: 09.30 bis 11.30 Uhr

Alteisen / Buntmetalle

Für die Entsorgung von Eisenröhren, Boiler, Dachrinnen, Drahtgitter, leere Blechfässer, Fahrräder etc. stehen bei der Sammelstelle entsprechende Container bereit. Brennbares Material bitte entfernen und der ordentlichen Kehrichtabfuhr mitgeben.

Altglas

Glascontainer bei der Sammelstelle. Das Glas muss unbedingt nach Farben getrennt eingeworfen werden. Nur reines Glas einwerfen, also keine Verschlüsse, kein Porzellan, Ton oder Steingut, keine Umhüllungen aus Metall, Plastik, Stroh oder Textilien. Papieretiketten können an den Flaschen belassen werden.

Altpapier

Für die Entsorgung von Altpapier und Karton steht bei der Sammelstelle je separate gedeckte Container bereit. Keine Plastiksäcke verwenden.

Aluminium/Weissblech-Büchsen

Für die Entsorgung von Weissblechdosen, auch lackierte und bedruckte, steht bei der Sammelstelle ein Container bereit. Für die Entsorgung von Getränkedosen steht ein separater Sammelbehälter bereit. In die Alusammlung gehören Aluminium-Pfannen, Kessel und Kübel aus Aluminium, Spraydosen und Tuben (Düsen und Deckel entfernen), Getränkedosen, Medikamentenröhrchen, Haushalt- und Schokoladenfolien etc.

Batterien

Zurück zur Verkaufsstelle. Die Verkäufer sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Des Weiteren können die Batterien in der Abfallentsorgungsstation abgegeben werden.

Bauschutt

Kleinmengen bis 100l können in der vorgesehenen Mulde bei der Sammelstelle gratis abgegeben werden. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 10.00 pro 100l). Holz, Plastik und Dämmmaterial sind kein Bauschutt. Fensterglas, Spiegel und Keramik sind in Ordnung.

Elektro-/Haushaltgeräte,

Leuchtstoffröhren, Sparlampen

Fernsehapparate, Radio- und Hi-Fi-Geräte, Computer sowie andere elektronische Haushaltgeräte sind der Verkaufsstelle zurückzugeben. Es steht jedoch bei der Sammelstelle eine entsprechende Mulde zur Verfügung. Für die Entsorgung von Elektrokabel sowie Leuchtstoffröhren und Sparlampen stehen separate Container bereit. Kühlschränke und Tiefkühltruhen sind direkt beim Recycling-Paradies, Reinach, Tel. 062 771 72 73, abzugeben. Öffnungszeiten: Mo. bis Sa.: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr.

Grünabfuhr

Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen in Bündeln (100 x 50 x 50 cm / max. 25 kg) oder in ge-

eigneten Gebinden zu 70, 140, 240 und 800 Liter bereitzustellen und mit einer Gebührenmarke oder einer Jahresvignette der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Die Gebührenmarken können beim Volg oder bei der Abteilung Finanzen (nur Jahresvignetten) bezogen werden. Kompostieren im Garten ist die sinnvollste Art der Wiederverwertung organischer Abfälle!

Daten: April bis November wöchentlich donnerstags. Ausnahme: Freitag, 10. Mai. Dezember bis März zweiwöchentlich donnerstags.

Häckseldienst

Zum Häckseln eignen sich Sträucher- und Baumschnitte, möglichst lang geschnitten, mit den dicken Enden auf der gleichen Seite. Holz, welches mehr als 15cm Durchmesser hat, kann nicht gehäckselt werden. Die ersten 15 Minuten werden gratis gehäckselt. Grössere Mengen müssen verrechnet werden (CHF 300.00 pro Stunde). Das Häckselgut wird nicht mitgenommen! Das zu häckselnde Holz muss am Strassenrand deponiert werden! Daten: **7. Oktober, 18. November**. Anmeldungen für den Häckseldienst werden auf der Gemeindeganzlei entgegengenommen. Es werden nur angemeldete Posten gehäckselt.

Hauskehricht

Die Kehrichtabfuhr ist gebührenpflichtig und findet einmal wöchentlich jeweils am Mittwoch statt. Das Sammelgut ist am Abfuhrtag bis 7.00 Uhr an den ordentlichen Kehrichtsammelplätzen in Kehrichtsäcken zu 17, 35, 60 oder 110 Litern Inhalt mit max. 25 kg Gewicht bereitzustellen und

mit Gebührenmarken der Gemeinde Gontenschwil zu versehen. Bitte den Hauskehricht erst am Abfuhrtag bereitzustellen, da dieser in der Nacht von Tieren zerfetzt werden kann! Die mit Gebührenmarken versehenen Kehrichtsäcke können auch in Norm-Containern bereitgestellt werden. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Kadaver

Kadaversammelstelle Reinach, bei der Kläranlage Oberwynental im Moos. Montag bis Samstag, 10.30 bis 11.00 Uhr (an Feiertagen geschlossen). Betreuung Sammelstelle durch Recycling-Paradies Reinach, Tel. 062 771 72 73

Kaffee kapseln

Für die Entsorgung von Kaffee kapseln steht ein entsprechender Sammelbehälter bereit.

Kleider/Textilien/Schuhe

Gute, haushaltreine, tragbare Damen-, Herren- und Kinderbekleidung inkl. Schuhe sowie Tisch-, Bett- und Haushaltswäsche (keine defekten Artikel) können bei der Sammelstelle in den dafür vorgesehenen Container geworfen werden. Es finden keine Kleidersammlungen mehr statt.

Korkzapfen

Für die Entsorgung von Korkzapfen steht ein Sammelbehälter bereit.

Speiseöl/Maschinenöl

Altöl aus Haushaltungen wie Pommes-frites-Öl, Motoren-, Getriebe- und Maschinenöl können bei

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
3. Juli

Redaktionsschluss
Freitag, 28. Juni, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

 **LIEBI +** Frick
SCHMID AG Schinznach
Verkauf Service Vermietung Reparatur



Küchenbau

**Ein Ansprechpartner von
Planung bis Ausführung:
056 463 64 10**

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und
Montage von Geräten aller Marken.



Gemeinde
Gontenschwil

Entsorgung – Fortsetzung

der Sammelstelle abgegeben werden. Speiseöle und Motorenöle getrennt sammeln und abgeben.

Sonderabfälle

Farben- und Lackreste, Klebstoffe, Lösungs- und Reinigungsmittel, Pflanzen- und Holzschutzmittel, Säuren, Laugen, weitere Chemikalien, Altmedikamente, Thermometer, Geräte mit Quecksilber etc. auf keinen Fall in die Kanalisation geben. Verkaufsstellen (Drogerien und Apotheken) sind gesetzlich verpflichtet, derartige Abfälle zurückzunehmen.

Sperrgut

Sperrige Einzelstücke (Kleinsperrgut) sind mit einer Gebührenmarke zu versehen und der Kehrichtabfuhr mitzugeben. Sie dürfen das Ausmass von 100 x 50 x 50 cm und ein Gewicht von 25 kg nicht überschreiten. Die Gebührenmarken können im Volg Gontenschwil bezogen werden.

Tetra-Pak

Für das Entsorgen von Tetra-Pak steht ein separater Behälter bereit.

Seebestattung

Verabschiedung auf den Wellen
der Erinnerung

Wir beraten Sie gerne. Wir stehen Ihnen bei.



SONNENTAL

Bestattungen Ruth Schachtler

Aargau – Luzern – ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

Gloor &
Holzbau AG/Schreinerei
Spenglerei **Baumann**
Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

Liebevolle Geburtskarten

Gestalten Sie online individuelle Karten für Ihr kleines Wunder.



10%
RABATT
mit dem Gutschein
DH246wE1nx

www.schuech.ch

Schüch-Verlag AG · 5728 Gontenschwil

schüch
verlag
Karten für jeden Anlass

Aus Ihrer Region



Für Sie nur das Beste. Fragen Sie uns – vergleichen lohnt sich.

Janosch Haller, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 765 44 49, janosch.haller@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Hauptstrasse 49
Javier Conde 5734 Reinach
T 062 765 44 44
reinach@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die **Mobiliar**



R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

GARAGE BRUN
CARROSSERIE & AUTOSPRITZWERK

Toyota Service Partner
Servicearbeiten für
alle Marken



**Aktuell:
Ferienkontrolle
Klimaservice**

Aarauerstrasse 44
5734 Reinach
062 765 13 20
info@garagebrun.ch

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil



Demenzsimulator der Aargauer Landeskirchen in Gontenschwil

Wie fühlt sich Demenz an? Welchen Herausforderungen und Hindernissen begegnen Demenzbetroffene tagtäglich? Sie und Ihre Angehörigen müssen lernen, mit den tiefgreifenden Veränderungen fertig zu werden und ihr Leben dementsprechend zu gestalten. In verschiedenen Stationen, die den Alltag abbilden, können Sie anhand des Demenzsimulators erleben, wie sich die Symptome einer Demenz anfühlen und Ihr Verständnis für Demenzbetroffene vertiefen.

Datum und Zeit: Sa., 15. Juni, 10 – 16 Uhr

Ort: Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Kurzreferate:

11 Uhr: «Validation oder in den Schuhen des Anderen gehen» mit Kathrin Siegenthaler, Fachfrau Demenz und Gerontologie

13 Uhr: «Demenzfreundliche Abschiednahme» mit Gabriela Lorch, zertifizierte demenzfreundliche Bestatterin

14 Uhr: «Die Seele vergisst nicht» mit Heinz Brauchart, Pfarrer

Bistro Chilerain: Kaffee, Kuchen, Softdrinks

Die Ausstellung wird betreut von Mitgliedern der Kirchenpflege und einer Fachperson Demenz und Gerontologie.

Immer am 13.

«Federleicht»: Musik und Texte zur Vogelwelt.

Do., 13. Juni, 19 Uhr, Kirche Gontenschwil

Andrea Stocker und Joseph Bachmann Akkordeon.

Heinz Brauchart Texte.

Seniorenachmittag Evangelische Allianz Oberwytal

Do., 20. Juni, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus Gontenschwil

Mit Klarinetten-Trio «ZaarGo», biblischem Impuls und heiter-besinnlichen Texten aus «Kleine Gottgefälligkeiten» von Heinz Brauchart. Anschliessend Kaffee und Kuchen.

Kontakt

Reformierte Kirche Gontenschwil-Zetzwil

Pfarrer Heinz Brauchart, Tel. 079 757 33 38

Elsbeth Haefeli, Tel. 062 773 21 72

Kirchrain 171, Postfach 5, 5728 Gontenschwil

www.kirche-gz.ch

Eine vollgepackte Woche für die ZSO aargauSüd

Ende April 2024 hat der Zivilschutz aargauSüd vier verschiedene Einsätze absolviert. Im Einsatz waren Zivilschützer der Fachabteilungen Betreuung und Technische Hilfe sowie von der Sanitätsgruppe. Welche Einsätze stattgefunden haben und wie das Programm jeweils aussah, erfahren Sie im folgenden Text.

IVR II Refresher



Üben des Heimlich-Griffs.

(Eing.) – Am Dienstag haben die im 2022 nach IVR II ausgebildeten Sanitäter der ZSO aargauSüd einen alle zwei Jahre stattfindenden Refresher durchgeführt. Unter der Leitung von Angi Suter und Fränzi Häfeli haben 13 Sanitäter ihr Wissen zu Erste-Hilfe Massnahmen bei Körperschädigungen nach einem Unfall oder akuten Erkrankungen aufgefrischt. Einerseits wurde die Theorie in Erinnerung gerufen und vertieft, andererseits übten die Sanitäter praxisnah, wie man in Ernstfällen vorzugehen hat. Beispielsweise wurde der Heimlich-Griff geübt, aber auch das Verarzten von offenen Wunden, starken Blutungen und Augenverletzungen wurde trainiert. Die Absolvierung des Refreshers verlängert die Gültigkeit der IVR-Stufe-2-Akkreditierung um zwei weitere Jahre. Am Kurs haben ausserdem Zivilschützer der

ZSO Baden und der ZSO Suhrental-Uerkental teilgenommen. Dank der detaillierten Vorbereitung am Freitag vergangener Woche anlässlich des KVK (Kader-Vorkurs) lief der Einsatz reibungslos ab.

BLS AED

Ebenfalls alle zwei Jahre werden alle Zivilschutzleistenden in der BLS AED geschult. Dies soll sicherstellen, dass die Zivilschützer mit den grundlegenden Erste-Hilfe-Massnahmen vertraut sind. Die Abkürzung BLS AED kommt aus dem Englischen und steht für Basic Life Support and Automated External Defibrillator. Am Montag haben rund 40 Zivilschützer der Fachbereiche Technische Hilfe und Betreuung die Theorie und Ausführung der wichtigsten lebensrettenden Massnahmen gefestigt. In diesem Kurs haben die Anwesenden geübt, wie man eine bewusstlose Person in eine sichere Seitenlage befördert und wie eine Herzdruckmassage bei einer leblosen Person angewendet wird. Ein weiterer Teil der ZSO-Mannschaft wird denselben Refresher im Herbst 2024 durchführen.

Praxiswoche Pioniere im Zusammenhang mit Gruppenführerausbildung in Eiken

Die ZSO aargauSüd liess zwei Pioniere zu Gruppenführern (Unteroffiziere) ausbilden. Die vier-tägige Ausbildung fand im Zivilschutzausbildungszentrum in Eiken statt und fokussierte sich darauf, wie ein Ranghöherer seine Mannschaft



Zivilschützer beim Brückenbau in Eiken.

anleitet und unterrichtet. 16 Zivilschützer aus unserer Region waren ebenfalls vor Ort und absolvierten unter der Leitung der Gruppenführer eine Praxiswoche. Die Technische Hilfe bestritt Übungen zum Einsatz von Motorsägen, zur Schadensplatzbeleuchtung, zum Heben und Verschieben von Lasten, zur Verbauung einer Wasserwehr und vielem mehr. Am Freitag wurde die Woche mit einer Einsatzübung zum Thema Wasserschutz und Trümmerabbau abgeschlossen.

Einsatz WK Altersresidenz Falkenstein

Am Donnerstag haben vier Zivilschützer einen Einsatz in der Altersresidenz Falkenstein in Menziken bestritten. Auf vier Abteilungen verteilt, haben



Ein Zivilschützer unterstützt das Pflegepersonal.

die geschulten Betreuer am Morgen Aktivierungsaktivitäten mit den Bewohnenden der Residenz unternommen. Es wurden gemeinsam Spiele gespielt, Spaziergänge gemacht, über Gott und die Welt diskutiert und Musik gehört. Am Nachmittag fand eine Ziegenauffahrt statt, was für die Bewohnenden ein Highlight ist. Auf der Wiese neben der Altersresidenz grasen im Sommerhalbjahr rund fünf Ziegen. Diesen Donnerstag haben die Ziegen die Auffahrt vom Kasernhof zum Falkenstein gemacht, wo die Bewohnenden und Zivilschützer sie freudig erwartet haben. Das ganze Geschehen wurde mit Alphörnern musikalisch untermalt und mit Tee und Kuchen kulinarisch abgerundet.

118. Aargauer Kantonschwingfest
Menziken 20. – 22. Juni 2025

Helfer gesucht
gegen Entlöhnung

Infos erteilt dir gerne:

Muriel Siegrist, personal@aksf-menziken.ch



pflegeprivat gmbh 062 772 18 18
 zu Hause besser leben ☎ 079 441 46 15

Unsere Angebote:
 > Grundpflege
 > Behandlungspflege
 > Palliativpflege
 > Wundbehandlung
 > Hauswirtschaft
 > Betreuung

Wenn es selber nicht mehr geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung** rund um die Uhr.

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.

pflegeprivat gmbh
 Muhenstrasse 11
 5036 Oberentfelden

info@pflegeprivatgmbh.ch
 www.pflegeprivatgmbh.ch

medizinische Fusspflege im Ammann Center oder mobil bei Ihnen zu Hause





René Weber AG

Carrosserie und Spritzwerk

Reinacherstrasse 1097
 5728 Gontenschwil

Telefon 062 773 25 85
 Fax 062 773 25 65



EINLADUNG ZUM SOMMERFEST

SCHÜRMA TT




WWW.SCHUERMA TT.CH/SOMMERFEST

SAMSTAG, 22. JUNI 2024, von 11 – 17 Uhr in Zetzwil

Tauchen Sie mit uns ein in die Welt der Tiere und nehmen Sie die Fährte auf für Spiel und Spass, handgefertigte und sinnstiftende Geschenkideen und kulinarische Leckereien. Gratis Busdienst ab Bahnhof Zetzwil ➔ Schürmatt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



«De schnällscht Gondischwiler!»: Emma Racki und Fabio Castelnuevo waren die Schnellsten

Rund 170 Teilnehmende erlebten am Samstag, 25. Mai, einen ganz besonderen Sprintwettbewerb auf dem Schulareal. Der Satus organisierte zum 30. Mal «De schnällscht Gondischwiler!» und bot neben den Läufen für die Jugendlichen der Jahrgänge 2008 bis 2017 einen Funlauf und eine Familien-Olympiade an. Neben originellen kleinen Attraktionen gab es zudem eine Hüpfburg und die Satus-Turnerfamilie sorgte mit der Festwirtschaft für den kulinarischen Teil und die beliebte Glace.

(pte) – Dreissig mal wurde der «Schnego» bereits durchgeführt. Neben den gewohnten Läufen und dem Funlauf für Personen ab 18 Jahren wurde das Programm zum Jubiläum am 25. Mai etwas erweitert. Direkt vor Ort konnte man sich für die Familienolympiade anmelden. An zehn fantasievollen Posten durften sich die Familien in Disziplinen wie Stiefelweitwurf, Nageln, Kuhmelken, Wassertransport oder bei Geschicklichkeitsspielen

messen. Ganz viele glückliche Gesichter sah man schliesslich nach der Rangverkündung, bei denen sich alle der 170 teilnehmenden Kinder einen Preis aussuchen durften und es für die Familien mit dem grössten Glück tolle Gesamtpreise zu gewinnen gab. Attraktionen wie ein Kinderschminken, ein Zuckerwattestand und eine grosse Hüpfburg machten den «Jubiläums-Schnego» zu einem tollen Erlebnis für die ganze Familie.



**WIR GRATULIEREN SANJA CEKO
ZUR BESTANDENEN METHODIK- UND
DIDAKTIK-PRÜFUNG.**



www.coiffure-peter.ch | 062 776 11 76

Zukunftsorientierte und nachhaltige Energielösungen



Wyna Energie AG

Winkelstrasse 50 • CH-5734 Reinach • T +41 62 835 00 35
info@wyna-energie.ch • www.wyna-energie.ch

**wyna
energie**

**In den besten
Händen.
Fenster vom
Fachmann.**



fensterstutz.ch

STZ
FENSTERSTUTZ
SEIT 1957



Raphael Romano, Stefanie und Roland Gloor beim neuen Tiguan. Interessierte wurden über die neuen Modelle perfekt beraten.

Ausstellung Garage Gloor AG: Neu machte neugierig

Ob Verbrennungsmotor oder Elektroantrieb: In beiden Segmenten hat VW für die verschiedensten Ansprüche und Bedürfnisse eine Menge zu bieten. Ein Bild von der breiten Modellpalette konnte man sich bei der Garage Gloor AG in Gontenschwil anlässlich des Springdays machen.

(tmo.) – Frühlingsgefühle machen auch vor der Mobilität nicht halt. VW trägt mit seiner Modellvielfalt einen entscheidenden Teil dazu bei. Zwei Neuheiten standen anlässlich des Springdays bei der Garage Gloor AG speziell im Fokus der Besucherinnen und Besucher. Einer, der die Leute wie ein Magnet anzog und fast pausenlos für Testfahrten unterwegs war, ist der neue VW Tiguan. Es ist jener SUV, der bereits mit den ersten zwei Generationen zu einem Verkaufsschlager wurde und jetzt in 3. Generation mit einer Rundumerneuerung am Start steht. Bei der Motorisierung kann man zwischen der Benzin-, Diesel- oder der Hybridversion wählen. Gewachsen in der Länge ist der neue Tiguan auch. Zwar nur minimal, was aber nicht zuletzt den Passagieren im Fond und dem Kofferraum zugutekommt. Auffallend ist zudem das digitale Cockpit mit dem modernen Armaturenräger. Modern geht es auch bei der zweiten Neuheit zu und her. Diese präsentierte die Garage Gloor AG mit dem vollelektrischen VW ID. 7, welcher mit seiner Grösse im Segment der

komfortablen Reiselimousinen angesiedelt ist und sich reichweitenmässig auf Teslaniveau einreicht. Nach wie vor an grossem Interesse erfreut sich die Multivan- und Reisemobilfamilie. Auftrumpfen kann die Garage Gloor AG aber auch mit einer grossen Auswahl an gepflegten Occasionsfahrzeugen, welche man ebenfalls besichtigen konnte. Freuen darf man sich gemäss Mitinhaber und Werkstattchef Raphael Romano auf diverse VW-Neuheiten, welche in der Pipeline stehen. So zum Beispiel auf den VW Passat (9. Generation), den ID. Buzz als 7-Plätzer und GTX Sport Allrad sowie speziell auf den elektrischen Polo in Form des VW ID.2





Kinderkrippe 🐾 **Schülerhort** 🐾 **Mittagstisch**

Ihre Kinder im Mittelpunkt und dies bereits ab dem 2. Lebensmonat in der KITA zum Wohlfühlen.

Profitieren Sie von:

- Der familienergänzenden Kinderbetreuung
- Einkommensabhängigen Tarifen
- Mehrtages- und Geschwisterrabatt

Kontakt:
Kindertagesstätte Pink Panther
Alte Strasse 47
5734 Reinach AG

Telefon +41 (0)62 771 47 77
E-Mail info@pink-panther.ch
Homepage www.pink-panther.ch



Alterszentrum Mittleres Wynental
5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch
062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)

Kafi Bündten

Ein Besuch bei uns lohnt sich immer:

4-Gang Tagesmenü Mo. – Sa.: CHF 19.50
So.: CHF 24.50

Wochen- und Vegi-Hit: CHF 19.50

Gluschtige Monatsspezialitäten und feine Desserts

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr

**Jeden 2. Donnerstag
ab 14.30 Uhr Live-Musik im Kafi**

06. Juni: Echo vom Birch
20. Juni: Herbstzytlose

**5 Jahre Werksgarantie
Jahre Free Service**

**Mitsubishi
All-new Colt**



**Mitsubishi
Space Star**

**Fr. 15'069.-
Kundenpreis**

Hofmatt-Garage

Jörg Stalder AG

Hauptstrasse 93 Tel. 062 771 18 65
5737 Menziken hofmatt-garage.ch

Letzte GV für Kassier Markus Kaufmann

Nach 41 Jahren Treue im Verein Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil / Zetzwil präsentierte Kassier Markus Kaufmann an der Generalversammlung im Restaurant Geisshof seine letzte Jahresrechnung. Das Amt konnte jedoch mit Manuel Maurer aus Zetzwil wieder neu besetzt werden.



Die Urkunde ist nur ein Teil des Abschlussgeschenkes.



Markus Kaufmann gratuliert dem neuen Kassier Manuel Maurer.

(dah) – Auch in diesem Jahr konnte die traditionelle Generalversammlung des Vereins Handel Gewerbe Industrie Gontenschwil / Zetzwil am 3. Mai im Restaurant Geisshof in Gontenschwil speditiv durchgeführt werden. Nach dem ersten Teil des Nachtessens eröffnete Präsident Peter Haller die Generalversammlung und führte zügig durch die Traktanden. So zügig, dass Kassier Markus Kaufmann noch kurz einen Moment brauchte, bevor er zum letzten Mal die Jahresrechnung präsentierte. Wie an der letzten Generalversammlung bereits angekündigt, möchte er sein Amt nach 41 Jahren nun weitergeben. Wer sein Nachfolger wird, wollte er noch nicht verraten, denn zuerst musste noch das Traktandum «Budget 2024 und Mitgliederbeitrag 2024» behandelt werden. Sehr zur Freude der Mitglieder durfte er bekannt geben, dass im Jahr 2024 auf den Mitgliederbeitrag verzichtet wird, und so wurden die beiden Traktanden einstimmig angenommen. Markus übergab das Wort wieder an Peter, welcher sich mit dem Überreichen der Urkunde bei ihm für die treuen

Jahre herzlich bedankte. Zusätzlich wurde bekannt gegeben, wer nun als Nachfolger gefunden werden konnte. Mit Manuel Maurer aus Zetzwil ist sich der Vorstand sicher, eine geeignete Person gefunden zu haben. So wurde er von den anwesenden Mitgliedern ebenso einstimmig gewählt. Genauso speditiv ging es weiter und Peter verkündete, dass es im Jahr 2024 keine offiziellen Tätigkeiten oder Anlässe geben wird. Denn in den letzten Jahren wurden die verschiedenen Anlässe immer weniger besucht. Was genau der Grund sei, wisse man nicht, aber es spiegelte sich unter anderem auch an der Resonanz der «Gwärbi» wider, welche bedauerlicherweise mangels genügend Aussteller abgesagt werden musste. OK-Präsident Martin Bolliger erklärte nochmals den anwesenden Mitgliedern, wie es dazu kam und woran es liegen könnte. So schwierig es für ihn war, die «Gwärbi» abzusagen, erwähnte er aber trotzdem, dass dieses Thema noch nicht ganz gestorben sei. Es müsse jetzt erst mal etwas Gras darüber wachsen und dann schaue man weiter.

Märkte Unterkulm

Warenmarkt

mit Märstöbli

8. März

10. Mai mit Lunapark

30. August

25. Oktober

Samstags-Markt

6. April

8. Juni

21. September

9. November

Geführte Meditationen



Di 18.06. / 27.08. / 17.12.

Mi 26.06. / 21.08. / 25.09. / 30.10.

27.11. / 11.12. jeweils 19.30 Uhr

Kursort: Breitestrasse 37, 5734 Reinach

Leitung: Bruno Aeschbach, dipl. Ing. ETH
Mirjam Herzog, Coach

Kosten: Pro Abend Fr. 30.- / Abo Fr. 25.-

Anmeldung bis 3 Tage im Voraus an:

Bruno Aeschbach 079 296 15 28

www.chakrenenergie.ch

Mirjam Herzog 041 917 39 01

www.herzogcoaching.ch

Kosmetische Fusspflege

Gehen Sie mit gepflegten Füßen durch den Sommer!

Zitronen-Stempel-Massage

Eine erfrischende und pflegende Sommermassage

Ritas rollende Fusspflege und Massagen

www.ritasrollendefusspflege.ch
076 805 57 34

Wellness Kosmetik C. Merz

www.kosmetikdeluxe.ch
079 476 16 55
Neudorfstrasse 12
5734 Reinach AG

blanc

! Kachelöfen
! Cheminées
! Tiba-Kochherde
! Keramische Plattenbeläge
! Natursteinarbeiten

! Ofen- und Cheminée-bau AG
! Neulenstrasse 4, 5703 Seon
! Telefon 062 775 15 86
! pblanc@blanc-ofenbau.ch
! www.blanc-ofenbau.ch

Jugireisli STV Gontenschwil

Am Samstag, 27. April, machten sich sechs Leiter und 34 Kinder gut gelaunt und bei bestem Wetter auf den Weg ans Jugireisli.



(Eing.) – Zuerst ging es mit dem Zug von Beinwil am See nach Gelfingen, dort angekommen zu Fuss weiter Richtung Schloss Heidegg. Die Kinder waren nicht zu bremsen und den Leitenden weit voraus. Voller Energie und Vorfriede rannten sie den Wanderweg hinauf. Nach kurzer Diskussion bei einer Kreuzung über rechts oder links ging es dann auch schnell weiter, denn man wollte keine Zeit verlieren. Die Anspannung auf den vorstehenden Tag war gross.

Oben angekommen gab es eine kurze Verschnaufpause und dann ging es schon los. Die Kinder konnten es kaum erwarten, bis sie den grossen Spielplatz, den angrenzenden Wald und die grossartige Aussicht auf den Baldeggersee erkunden können. Die Männer schauten für das Feuer, damit auch die leckere mitgebrachte Bratwurst genossen werden konnte. Die Frauen hielten den

Überblick über die Kinderschar. Nachdem alle gepflegt waren, ging es am Nachmittag zum Highlight des Tages, dem Schlossbesuch. Aufgeteilt in drei Gruppen durften wir ein faszinierendes Hörspiel zu 800 Jahren Schlossgeschichte hören. Darauf folgte der Durchgang durchs Schloss, mit Verkleiden, Kissenschlacht und der Kugelbahn. Zu einem perfekten Tag gehört auch ein gutes Zvierli. Am Ende der Besichtigung gab es für alle noch eine Glace, welche wir im Schlossgarten geniessen konnten. Dann war es leider auch schon wieder Zeit, sich auf den Rückweg zu machen. Nachdem alles wieder gepackt war, ging es über den Siebenbruggliweg zurück zum Bahnhof und von dort an wieder mit dem Zug zurück nach Beinwil am See. Die einen etwas müder, jedoch alle glücklich und zufrieden, beendeten wir das Jugireisli 2024 und freuen und schon auf das nächste.



Güpfmühle 6221 Rickenbach 041 931 02 95 info@ottiger-ag.ch www.ottiger-ag.ch



NICK ALPIGER
Diplomierter Maurer
Eidgenössischer Kranzschwinger

**HANDWERK
HAT
GOLDENEN
BODEN**

**LERNE
MAURER/IN.**



soltermann-ag.ch   soltermannag

60 Jahre intermod

FEIERN SIE MIT UNS !

FREITAG, 28. JUNI 2024, 9 UHR - 19 UHR
SAMSTAG, 29. JUNI 2024, 9 UHR - 16 UHR



Grosser Markt in der Passage
Viele Einzelteile Fr. 30.00/40.00/50.00
30% auf alle Sommermode
30% auf alle Damen-und Herrenbademode

- Glücksrad -
Für Speisen und Getränke ist gesorgt

Wir freuen uns auf euch!
Brigitte Wildi und Team

Sommerpause 23.07.2024 bis 5.08.2024



GEMEINDE

Jungschützenkurs in Oberkulm: Mehr als nur der Umgang mit dem Sturmgewehr

Für die Jugendlichen ab 12 Jahren der Gemeinden Oberkulm, Unterkulm, Gontenschwil und Zetzwil gibt es zurzeit die Möglichkeit, im Oberkulmer Schützenhaus den Jungschützenkurs zu besuchen. Dabei wird weit mehr als der reine Umgang mit dem Sturmgewehr vermittelt. Vier engagierte Leitende setzen sich für einen sicheren Schiessbetrieb, gute Ergebnisse im Wettbewerb und nicht zuletzt für die tolle Kameradschaft ein. 15 Jugendliche besuchen den laufenden Kurs.

(pte) – «Der Jungschützenkurs bietet eine sinnvolle Alternative zu den heutigen vielfältigen Freizeitmöglichkeiten», ist der Hauptleiter des Jungschützenkurses Stefan Von Gunten überzeugt. Zusammen mit Nadja Baumann, Shawn Gafner, Thomas Speck und Hilfsleiter Joel Gafner wendet er neben der eigenen Schützentätigkeit viele Samstagstunden für den Nachwuchs auf. Eigentlich gilt der Jungschützenkurs bereits als militärischer Ausbildungskurs. Davon ist im Oberkulmer Schützenhaus nur in Bezug auf die notwendige Disziplin und die Sicherheit im Umgang mit der Waffe, die im Kurs Sportgerät genannt wird, etwas zu merken. Am 18. Mai haben Stefan Von Gunten und Nadja Baumann den Jugendlichen die Handhabung des Gewehrs, die sichere Manipulation, das eigentliche Schiessen sowie die korrekte Reinigung vermittelt. «Fühlst du dich wohl?» oder «Ist es dir bequem?» sind Fragen, die laufend gestellt wer-

den. Betreffend des Resultats auf der Zielscheibe geben die Leitenden Tipps zum Zielen, zur Atmung und zur Schussabgabe. Das Optimieren des Visiers mittels der Korrekturschrauben bringt schnell bessere Resultate. Gemeinsam mit den Jugendlichen freuen sich die Leitenden über die Erfolge oder ermutigen, wenn es nicht wie gewünscht geklappt hat. Die Programme des Wettschiessens, des Obligatorischen und des Feldschiessens ergeben eine Rangliste für die Teilnahme an den kantonalen Finalen im Gruppen- oder Einzelwettkampf. «Man kann an den Wettschiessen aufsteigen und etwas erreichen», spricht Stefan Von Gunten über die Motivation. Ende Jahr werden alle belohnt. Neben dem Rangverlesen gibt es eine Aktion wie Gokart-Fahren, Bowling oder Lasertag, die Jungschützen wie Leitenden grossen Spass bereitet – eine Neuerung, die von den Oberkulmer Schützen eingeführt wurde.

axova

Solarstromanlagen von Axova

Jetzt unter www.axova.ch einen Termin für eine kostenlose Objektbesichtigung reservieren und schon bald eigenen günstigen Strom produzieren!



www.axova.ch 0800 400 222

Dorfmuseum: Risotto-Plausch bei bestem Wetter

Zum traditionellen Museumstag öffnete das Dorfmuseum Gontenschwil am Sonntag, 26. Mai, seine Türen. Neben der Sonderausstellung «Die Bahn kommt ins Tal» stand vor allem das gemütliche Zusammensein im Freien bei feinem Safranrisotto, einer Bratwurst vom Grill oder einem Hotdog im Zentrum. Im Kafistübli im Erdgeschoss des Museums gab es feine Desserts oder etwas «zom Zvieri».



(pte) – 66 Aargauer Museen beteiligten sich am Internationalen Museumstag vom Samstag, 26. Mai. Darunter das Dorfmuseum Gontenschwil, das an diesem Tag mit dem traditionellen Risotto, mit Grilladen und mit Hotdogs im kulinarischen Teil verwöhnte und die Türen zur Dauer- und Sonderausstellung geöffnet hatte. Alphornklänge mit den «Gschweichhöckelern» gab es um die Mittagszeit und zahlreiche Gäste genossen das Zusammensein unter freiem Himmel. Besondere Beachtung fand die Sonderausstellung «Die Bahn kommt

ins Tal» im Dachgeschoss des Dorf museums. Auf unzähligen Bildern wird die Entstehung der WSB spannend erzählt, man erhält einen Einblick in die Industriegeschichte des Wynentals und kann die Ausstellungsstücke aus der Vergangenheit direkt erleben. Noch bis ins kommende Jahr kann diese sehenswerte Ausstellung besucht werden. Wer vor oder nach dem Ausstellungsbesuch Lust auf ein süßes Dessert hatte, der wurde im Erdgeschoss im ebenfalls von der Museumskommission geführten Kafistübli fündig.

Gratulieren Sie Ihren Lernenden zum erfolgreichen Lehrabschluss

mit einem Inserat im Dorfheftli
in den Juli- und Augustausgaben.

halbe Seite 140.- statt 180.-/Ausgabe
ganze Seite 280.- statt 350.-/Ausgabe



Die kleine Zeitung für das See- und Wynental

Baselgasse 6A - 5734 Reinach - 062 765 60 00



**Suchen Sie neue Lernende ab 2025: Nutzen Sie
die Lehrstellenbeilage in der Septemбераusgabe.**

BEINWIL AM SEE



Bootbauer / Bootfachwart / Schreiner
m/w/d, 80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Bootswerft Männich AG
Jennifer Henzmann-Männich
062 771 10 40
www.maennich.ch



LENZBURG



GEMEINSAM STÄRKER

Mitarbeiter/-in
Alltags- und Haushaltshilfe
im Stundenlohn
Per sofort oder nach Vereinbarung

Pro Senectute Aargau
Beratungsstelle Bezirk Lenzburg
062 891 77 66
lenzburg@ag.prosenectute.ch



RICKENBACH



Betriebsmechaniker (m/w/d)
50 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Gefu Produktions AG
Kevin Hediger
041 930 11 87
kevin.hediger@gefu-oberle.ch



GRÄNICHEN



UNTERES SEETAL
Genossenschaft

Stellvertretende Ladenleitung (m/w/d)
80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Katrin Müller
062 767 59 51
Landi Unteres Seetal, Personal
Reussgasse 2, 5703 Seon



DÜRRENÄSCH



Zeichner EFZ Architektur (ArchiCAD)
mit Berufserfahrung und allfälliger
Weiterbildung als Dipl. Techniker HF
Bauplanung (m/w), 80 – 100%
Per sofort oder nach Vereinbarung

Roth Bau + Planungs AG
Manuela Roth
5724 Dürrenäsch
manuela.roth@rothplanung.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

**Jetzt auf unserer
Jobplattform:**

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
Werberberatung

062 765 60 00
079 567 60 00
nick@dorfheftli.ch

online gutscheincode: fun24
50% geschenkt!*



discountfit.ch

wir sind der grösste fitness- & lifestyle anbieter der schweiz. discountfit zählt bereits 25 filialen und weit über 30'000 begeisterte mitglieder. einfach gut aussehen zum sensationspreis von nur 39.-/monatlich! fitness & lifestyle für alle! bis bald...

info@discountfit.ch | www.discountfit.ch
oder abo easy im onlineshop kaufen! www.discountfit.ch

* - auf die ersten 2 monate, danach chf 39.- monatlich
- beim neuabschluss einer jahresmitgliedschaft
- mindestlaufzeit 12 monate

- nicht kumulierbar mit anderen angeboten
- anbot limitiert und zeitlich beschränkt



reinach ag

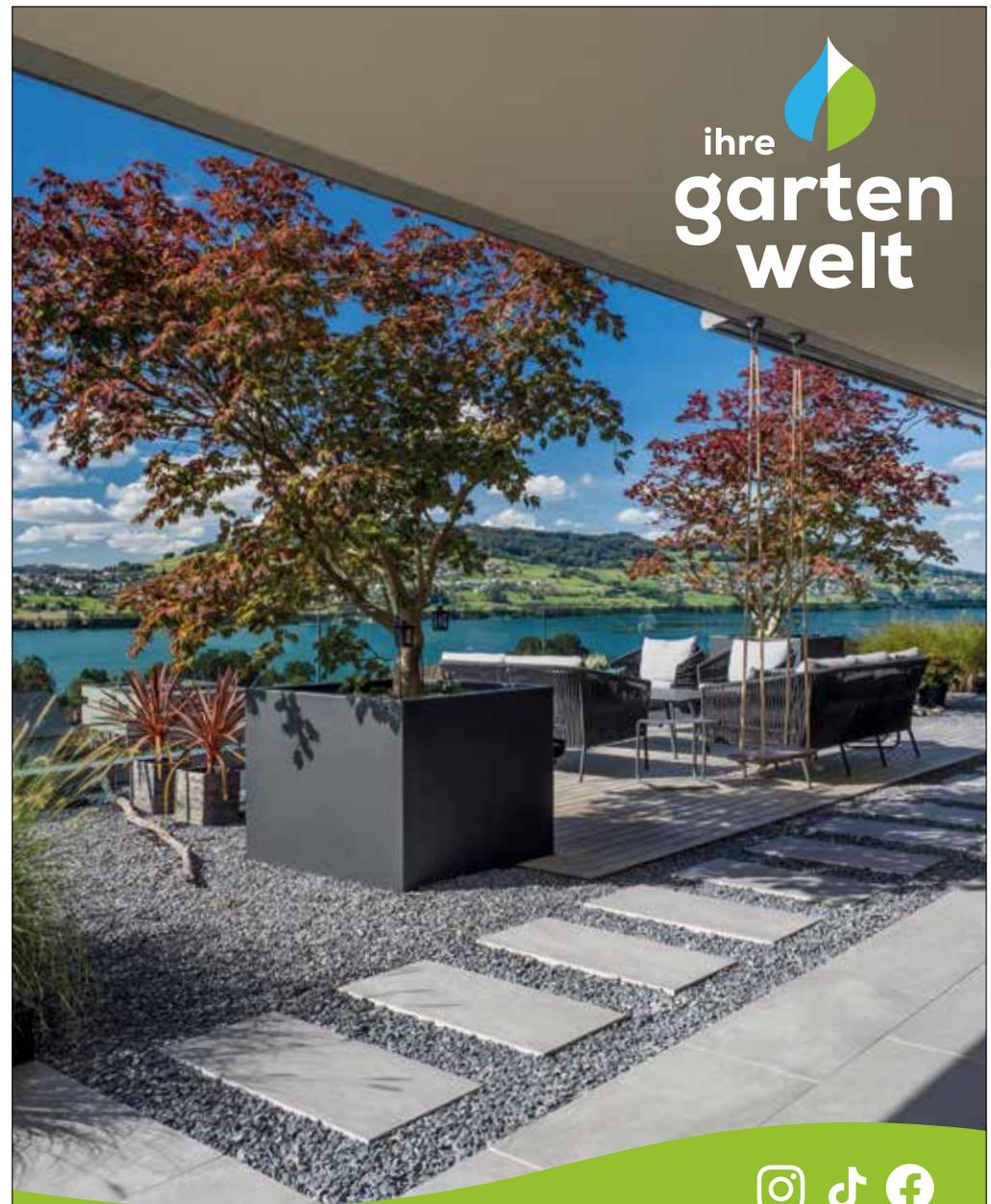
aarauerstrasse 28
5734 reinach ag

info und abo-
einschreibungen

mo 18.00 - 19.00
mi 19.00 - 20.00
sa 11.00 - 12.00

nr.1 fitness & lifestyle | 25 standorte | 30'000 members | 365 tage | 6-23uhr

ihre
**garten
welt**



www.ihregartenwelt.ch

Wohnliche Wohlfühloasen

Lesestoff für Leseratten



Vom Gotthardzubringer zur S-Bahn

Thomas Eichenberger,
2022

Beschreibung:

Die Wynental- und Suhrentalbahn (WSB)

gehört zu den für die Schweiz typischen leistungsfähigen Schmalspur-S-Bahnen; sie transportiert im Jahr gegen acht Millionen Reisende. Ihre vollständige Integration ins hochgetaktete Schweizer Eisenbahnwesen der Gegenwart lässt vergessen, dass die WSB und ihre beiden Vorgängerbahnen, die Aarau-Schöftland-Bahn (AS) und die Wynentalbahn (WTB), über eine reiche und wechselhafte Geschichte verfügen, die bis in die Mitte des vorletzten Jahrhunderts zurückreicht. Die AS und die WTB nahmen im Zuge der Ergänzung des damaligen Schweizer Normalspurnetzes in den Jahren 1901 beziehungsweise 1904 ihren Betrieb als elektrische Überlandstrassenbahnen auf, zu jener Zeit das modernste Verkehrssystem. Ihre Initianten hofften auch, die im Wynental grassierende Abwanderung in die Schweizer Industriestädte und nach Übersee stoppen zu können.

Tipp von Ursula Erismann:

Es ist ein grossartiges Buch mit vielen Bildern aus früherer Zeit. Es lohnt sich das Buch zu lesen, es kommt einem so viel weisch no in den Sinn. Wer gerne noch mehr über die Bahn erfahren möchte, kann im Museum Gontenschwil die Ausstellung über die Bahn besuchen. Immer am ersten Sonntag im Monat ist das Museum offen.



Der rote Spatz

Marcel Huwylér, 2024

Beschreibung:

Wirtschaftsspionin Eliza Roth-Schild ermittelt in einem Entführungsfall. Der zwölfjährige Moritz – verhätschertes Muttersöhnchen einer schwerreichen Familie – wurde aus einem Eliteinternat im Berner Oberland entführt. Seltsamerweise lassen die Kidnapper nichts von sich hören. Und dann ist da noch Elizas WG-Mitbewohner Fabio Caprez, der einer uralten Familiengeschichte auf der Spur ist ...

Tipp von Rahel Mosimann:

Es ist noch nicht lange her, dass ich den Schweizer Schriftsteller Marcel Huwylér entdeckte. Die Frau Morgenstern-Krimiserie hat mich aber richtig gepackt und ich erwarte mit Spannung den 6. Band, der im Herbst erscheinen wird. Bis es so weit ist, habe ich derweil Huwylérs andere Krimiserie begonnen, mit der Hauptakteurin Eliza Roth-Schild. Auch die ist sehr spannend und im Nu gelesen. Der neuste und dritte Band «Der rote Spatz» endet unerwartet und lässt auf eine Fortsetzung hoffen. Und falls Sie mal die Gelegenheit haben, eine Lesung von Marcel Huwylér zu besuchen, müssen Sie das unbedingt tun. Ein Abend voller humorvoller und spannender Unterhaltung erwartet Sie – so erlebt in Reinach an einem Abend im Februar.

RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



JSotta Aperitivo

Dolce Vita della Svizzera!

Der volle Geschmack von sonnengereiften Orangen und aromatischen Schweizer Kräutern, auch ohne Alkohol. Der perfekte Begleiter für unbeschwerte und genussvolle Momente.

75 cl, mit Alkohol: Fr. 19.95

75 cl, ohne Alkohol: Fr. 14.50



Giselle Royale Erdbeer Likör

Mehr als nur ein Drink – ein royales Erlebnis!

Giselle Royale erhebt den Genuss auf den Thron und adelt jeden Anlass. Ein prickelndes Vergnügen, das nicht nur den Gaumen, sondern auch das Portemonnaie erfreut. Mehr als nur ein Drink – ein royales Erlebnis. Giselle Royale ist nicht einfach ein Likör, sondern ein

Lebensgefühl. Prachtvoll, glanzvoll, stilvoll und voller Reize.

70 cl, 16 % vol: Fr. 22.50



Lillet Berry

Fertig gemixt – für überall und jederzeit!

Basierend auf dem zarten und erfrischenden Geschmack von Lillet bietet dieser fertig gemixte Longdrink ein frisches, natürliches und fruchtiges Erlebnis.

20 cl, Dreierpack: Fr. 13.95



Kuuhl Minze

Appenzeller Alpenbitter

100% Appenzell – wo Appenzell draufsteht, ist Appenzell drin: Ausgewählte Pfefferminzblätter, angebaut von sieben Bauernfamilien aus Appenzell und Umgebung, verleihen diesem Likör seine natürliche Frische und den unverkennbaren Charakter.

70 cl, 18 % vol: Fr. 24.90

Radwege

Das Signal «Radweg» verpflichtet die Führer von einspurigen Fahrrädern und Motorfahrrädern, den für sie gekennzeichneten Weg zu benutzen. Somit müssen auch Motorfahrradfahrer auf dem Radweg fahren. Wo der Radweg endet, kann das Signal «Ende des Radweges» aufgestellt werden (Art. 33, SSV Signalisationsverordnung).



Roller, Kleinmotorräder und alle anderen Motorfahrzeuge dürfen den Radweg nicht benutzen.

Das Signal gemeinsamer Rad- und Fussweg heisst für die Rad- und Motorfahrradfahrer, dort auf allfällige Fussgänger Rücksicht zu nehmen und, wo die Sicherheit es erfordert, diese zu warnen sowie nötigenfalls anzuhalten.

Kinder bis 12 Jahre dürfen, wenn es keinen Radstreifen oder Radweg hat, auf dem Trottoir fahren. Dabei ist aber Vorsicht geboten und die Fussgänger haben Vortritt.

Das Nichtbeachten des Vorschriftssignals «Radweg» führt bei Kontrollen der Polizei zu einer Ordnungsbusse von Fr. 30.–, dies bei Personen über 15 Jahren. Bei Jugendlichen unter 15 Jahren ist eine Strafanzeige an die Jugendanwaltschaft nötig.

Auf Hauptstrassen dürfen Führer von fahrzeughähnlichen Geräten (fäG) wie Trottinetten, Rollschuhen, Skateboards etc. nicht fahren, es ist jedoch für sie erlaubt, mit der nötigen Vorsicht gegenüber den Fussgängern einen vorhandenen Radweg zu benutzen.

Auf Radwegen dürfen Fahrradfahrer nebeneinander fahren. Jedoch ist es darauf nicht erlaubt, sich durch Motorfahrradlenker ziehen, schleppen oder stossen zu lassen.

Nach dem Ende eines Radweges kommt es oft zu heiklen Situationen, weil die Rad- und Motorfahrradlenker sich wieder in den Verkehr einfügen oder eine Hauptstrasse überqueren müssen. Bei diesen Manövern ist es wichtig, dass bei allen Verkehrsteilnehmenden volle Aufmerksamkeit herrscht und sich niemand durch nichts ablenken lässt. Die meisten Verkehrsunfälle zwischen Personenwagen und einspurigen Fahrzeugen (Velo, Mofa, Roller etc.) passieren im Querverkehr.

Haben Sie Fragen zu diesem Thema?
Ihre Regionalpolizei gibt gerne Auskunft.

Bildnachweis: un-perfekt auf Pixabay

Wie wichtig ist ein guter Sonnenschutz? Wie schädlich sind UV-Strahlen wirklich?

UV-Strahlen

Die sogenannte ultraviolette Strahlung ist für den Menschen zwar nicht sichtbar, dennoch bringt sie diverse gravierende Risiken mit sich. Die UV-Strahlen sind vor allem in den Gegenden mit verminderter Ozonschicht am stärksten.

Warum sind die UV-Strahlen gefährlich?

Durch das übermässige Exponieren an der Sonne steigt das Risiko für Hautkrebs, da die UV-Strahlen die Erbsubstanz (DNA) in den Hautzellen schädigen. Wenn der Körper nicht mehr in der Lage ist, diese Schäden zu reparieren, kann die betroffene Stelle zur Krebszelle mutieren und sich dann vermehren. Die Suva zum Beispiel meldet, dass jährlich über 25000 Menschen aufgrund intensiver Sonnenbelastung an hellem Hautkrebs erkranken. Wir unterscheiden hier zwischen hellem und schwarzem Hautkrebs: Der helle, auch «weisser» Hautkrebs genannt, wird unterteilt in das Basalzell- und Plattenepithelkarzinom, die anders als der Name es vermuten lässt, auch rötliche bis bräunliche Töne annehmen können. Diese treten vornehmlich in sonnenexponierten Körperteilen, also im Kopf- und Halsbereich, auf. Im Gegensatz zum schwarzen Hautkrebs weisen diese deutlich bessere Heilungschancen auf, insbesondere, wenn die komplette chirurgische Entfernung möglich ist. Diese kann aber auch durchaus entstellenden Charakter haben, wenn die Hautläsionen zu spät angegangen werden. Eine frühzeitige, ärztliche Konsultation und die Vorsorge sind daher entscheidend. Dies gilt vor allem für den schwarzen Hautkrebs, der in Fachkreisen auch als «malignes Melanom» bezeichnet wird.

Ist dieses nur lokal begrenzt, ist eine Heilung durch chirurgische Entfernung zwar möglich. Leider neigen «Melanome» nicht selten zur Ausbildung von Ablegern, welche die Heilungschancen bei zu später Erkennung deutlich verschlechtern. In den letzten Jahren haben sich die bisher schlechten Heilungschancen aufgrund neuer Therapien jedoch verbessert.

Wie schütze ich meine Haut vor UV-Strahlen?

Das Eincremen der Haut mit einer Sonnencreme mit einem hohen Lichtschutzfaktor kann zu einem Teil dazu beitragen, dass die schädlichen UV-Strahlen nicht in die Haut eindringen können. Wichtig zu beachten ist, dass die Haut mindestens 30 Minuten vor der Sonnenexposition eingecremt wird, damit der Sonnenschutz auf die Haut einwirken kann. Verwenden Sie immer eine Kopfbedeckung und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung vor allem um die Mittagszeit zwischen 11 und 15 Uhr.

Wie kann ich Hautkrebs vorbeugen?

Regelmässige Untersuchungen beim Hautarzt zur Früherkennung von Hautkrebs können sehr sinnvoll sein. Auch Muttermale und Pigmentflecken sollte man gut im Auge behalten, vor allem wenn Veränderungen in diesem Gewebe festgestellt werden. Die Beurteilung und feingewebliche Untersuchung von suspekten Hautveränderungen durch einen Dermatologen kann dann notwendig werden.

Asana Spital Menziken AG
062 765 31 31, www.spitalmenziken.ch

Sommer, Sonne und Sonnenschein



Die Tage werden länger, das Thermometer klettert hoch und man verbringt seine Freizeit gerne draussen im Garten oder Freibad. So schön, wenn der Sommer wieder vor der Tür steht. Aber aufgepasst, die Sonne hat auch ihre Schattenseiten ...

Sonnenseite

Die Sonnenstrahlen schenken uns Wärme, steigern das Wohlbefinden und machen uns glücklich. Dafür verantwortlich ist vor allem das Glückshormon Serotonin, dessen Produktion im Gehirn durch das Sonnenlicht angeregt wird. Serotonin reguliert ausserdem unseren Tag-Nacht-Rhythmus und fördert einen gesunden Schlaf. Besonders wichtig ist das Sonnenlicht für die Produktion von Vitamin D, welches für gesunde Knochen und viele Stoffwechselprozesse unerlässlich ist.

Schattenseite

Leider kann das Sonnenlicht unserer Haut auch Schaden zufügen. Die intensiven UVB-Strahlen können einen Sonnenbrand verursachen, was zu

schmerzhaften Rötungen bis hin zu Blasenbildung führt. Durch die Schädigung der Zellen wird zusätzlich das Risiko, an Hautkrebs zu erkranken, erhöht.

Die UVA-Strahlen dringen noch tiefer in die Haut ein und fördern so die Hautalterung. Auch sie erhöhen das Risiko einer Hautkrebserkrankung.

Tipps

- Die pralle Sonne während der Mittagszeit meiden.
- Immer ausreichend Sonnenschutz mit geeignetem UV-Filter auftragen.
- Sonnenbrille mit UV-Filter zum Schutz der Augen tragen.
- Kühlende Gels oder Lotionen beruhigen die Haut bei einem Sonnenbrand.

Passender Sonnenschutz für Ihre Haut – lassen Sie sich in Ihrer TopPharm Apotheke beraten!

Rahel Lüthi, Drogistin EFZ

Bildnachweis: jillWellington auf Pixabay

Der Tennisellbogen

Nach neueren Studien erkranken jährlich von 1000 Menschen über 40 Jahre 3 bis 4 an einer Epicondylitis radialis, also an einem Tennisellbogen. Die allermeisten von diesen spielen natürlich kein Tennis. Die Erkrankung ist aber typisch für Tennisspieler und vor allem Tennisspielerinnen – das weibliche Geschlecht ist häufiger betroffen – und kommt aufgrund einer Überbeanspruchung der Handgelenkstreckler zustande.

Es kommt zu einer kleinen Sehnenläsion, welche mit der Zeit zu einer Entzündung des gesamten Sehnenansatzbereiches am Epicondylus (der Knochenanteil, welcher in der Nähe zu tasten ist) führt.

Die Diagnose wird durch eine Untersuchung des betroffenen Bereiches gestellt und bedarf anfänglich sicher keiner MRI-Untersuchung.

Die primäre ärztliche Handlung besteht darin, dem Patienten zu erklären, was er hat. Auch ohne jegliche Therapie verschwinden die Beschwerden allermeist nach spätestens 8 bis 12 Monaten. Die Entzündung bildet sich von selbst zurück. Es gibt keine Notwendigkeit, den Arm zu schonen oder gar zu entlasten. Möchte der Patient / die Patientin jedoch eine Therapie, muss klar sein: Diese hilft auch erst nach meist mehreren Wochen oder sogar Monaten. Möchte man eine schnellere oder gar sofortige Heilung, geht man besser in die Kirche oder die Moschee, aber nicht zu einem Arzt.

Die Therapie beinhaltet primär physiotherapeutische Massnahmen und die Durchführung eines täglichen

Heimprogramms. Unterstützend kann man entzündungshemmende Salben auftragen und/oder entzündungshemmende Medikamente einnehmen.

Für diese Massnahmen besteht in Studien eine gute Evidenz, d.h. ihre Wirksamkeit ist wissenschaftlich abgesichert.

Weitere therapeutische Massnahmen sind Stosswellenbehandlung, lokale Injektionen mit Cortison, Botox oder Eigenblutbestandteilen sowie das Tragen von entlastenden oder komprimierenden Bandagen. Hier ist die Evidenzlage unterschiedlich. Ist sie für die Stosswellenbehandlung in den letzten Jahren gestiegen, bleibt sie bei den Infiltrationsverfahren mittelmässig bis schlecht. Heisst: Es gibt zu wenig wissenschaftlich belegte Hinweise, die Verfahren eindeutig zu empfehlen. Helfen jedoch die vorher beschriebenen Massnahmen wie Physiotherapie oder Eigenprogramm nicht, kommen sie zur Anwendung.

Bei ca. 2 – 3 % der Erkrankten hilft weder Abwarten über ein Jahr noch alle anderen Massnahmen und nur mit diesen unterhält man sich über eine operative Massnahme. Diese besteht im Entfernen des entzündlichen Sehnenbereiches und in einer Spannungsreduzierung des Sehnenansatzes am Knochen, dem Epicondylus. Dies hat dann aber – und dies wiederum erst nach Wochen und Monate – gute Ergebnisse zur Folge.

Dr. med. Michael Kettenring

Hitzeschutz im Auto



Der Sommer steht vor der Türe und damit auch die alljährliche Warnung für Hundebesitzer vor der Hitzefalle Auto. Bereits ab 15 °C Aussentemperatur kann es in einem geschlossenen Auto, das an der Sonne steht, schnell über 40 °C heiss werden. Da Hunde nur an Pfoten und am Nasenspiegel schwitzen können, sind sie besonders hitzeempfindlich. Wenn möglich, lassen Sie Ihren Hund also gar nicht erst im Auto, oder stellen Sie es in eine Tiefgarage oder zumindest an den Schatten.

Einen guten Dienst erweisen auch die Sonnenschutznetze, welche die Sonnenstrahlen reflektieren, jedoch luftdurchlässig sind. Die sind auch ganz praktisch um ihr leeres Auto zum Beispiel auf dem Parkplatz vor der Badi möglichst kühl zu halten. Ventilatoren, welche an der Steckdose im Kofferraum eingesteckt und an der Hundebox befestigt werden, können dem Hund zusätzlich Kühlung verschaffen, auch auf der Fahrt. Sollte es aber trotzdem mal passieren, dass sie einen Hund antreffen, der hechelnd und jammernd, oder bereits apathisch schlapp in einem Auto an der prallen Sonne gefangen ist, so handeln sie wie folgt: Polizei anrufen, Situation schildern, Standort und

Autokennzeichen mitteilen, damit die Polizei den Halter kontaktieren kann. Zeugen suchen und wenn nötig, nach Rücksprache mit der Polizei und im Beisein von Zeugen, eine Scheibe einschlagen. Sollte die Polizei sehr schnell vor Ort sein, so überlassen sie die Entscheidungen den Profis. Denn nachdem die Scheibe eingeschlagen ist, muss das Tier ja auch befreit und betreut, evtl. zum Tierarzt gebracht werden. Nicht bei jedem Auto lassen sich die Türen auch von innen öffnen, wenn elektronisch verriegelt wurde.

Bei kurzhaarigen Hunden kann eine nasse Decke dann Kühlung verschaffen. Bei langhaarigen Hunden empfiehlt sich das langsame Abkühlen mit Wasser von den Extremitäten her und die Hunde an den Schatten und einen luftigen kühlen Ort zu bringen, sowie Wasser anzubieten. Ganz allgemein bietet den Hunden im Sommer das Baden im kühlen Nass gute Abkühlung, oder eine Hundeglace. Dafür nehmen sie z. B. Nassfutter mit etwas Wasser, oder Leberwurst mit Hüttenkäse, oder diverses Obst (Äpfel/Bananen) mit Nature-Joghurt und etwas Honig, pürieren das Ganze jeweils und füllen es zum Einfrieren in diverse Formen ab. Der Hund sollte das Eis lecken und nicht als Ganzes runterschlucken, daher wird angeraten den Hund beim ersten Verzehr gut zu beobachten.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: benji1207 auf Pixabay

Eine nachhaltige Investition in die Zukunft



Lässt sich der Wert eines Baumes messen? Diese Frage beschäftigt Menschen seit vielen Generationen. Das Ergebnis hängt jeweils von der Perspektive und der Methode ab. Hier sollen drei Sichtweisen verglichen werden.

Für einen Forstbetrieb ist primär der Wert des Holzes ausschlaggebend. Eine schlagreife hundertjährige Buche hat je nach Wuchsform, Qualität, mittlerem Stammdurchmesser und aktuellem Marktpreis einen Holzwert (unverarbeitet) zwischen 400 und 800 Franken.

Ein Biologe allerdings stellt den ökologischen Wert des Baumes über den reinen Holzwert. Besonders eindrücklich legt dies Frederic Vester in seinem Buch, das 1985 erschien, «Ein Baum ist mehr als ein Baum» am Beispiel einer hundertjährigen Buche dar. Da gibt es neben dem Holzwert noch andere Werte, wie zum Beispiel die 4,6 Tonnen Sauerstoff, die eine solche Buche jährlich produziert, oder die 6,3 Tonnen Kohlendioxid, die sie in einem Jahr verarbeitet. Bäume brauchen das Kohlendioxid (CO₂) aus der Luft, um den für sie lebensnotwendigen Traubenzucker herzustellen. Dieser wird dann zum Wachstum und Aufbau neuer Holzmasse verwendet. Das CO₂ ist also im Holz gespeichert und bleibt dort, bis der Baum stirbt. Erst dann gibt es durch die Verrottung wieder die gleiche Menge CO₂ ab. Ein perfekter, nachhaltiger Kreislauf! Mit ihren Kapillaren und Wurzeln speichert sie 30 000 Liter Wasser im Boden, der bei Regen und Trockenheit wie ein Schwamm wirkt. Der von diesem Baum produzierte organische Stoff schafft ein Bodenleben von 40 kg Bakterien, 40 kg Pilzen und Algen, 17 kg Regenwürmern, Käfern und Ameisen und 3 kg weiteren Insekten. Dadurch bleibt

der Boden fruchtbar und vital. Der Baum ist zudem Lebensraum für Jungwuchs, Sträucher und verschiedenste Bodenpflanzen. Er bietet Kleintieren und Vögeln Unterschlupf und Nahrung, für Wild und Mensch Lebens- und Erholungsraum.

All die Leistungen eines Baumes haben aber nicht nur ökologischen, sondern auch einen volkswirtschaftlichen Wert. Sie umfassen die Wasserspeicherung, Bildung von Grund- und Quellwasser, Lufterneuerung durch Aufnahme von CO₂ und Produktion von Sauerstoff, Filterung der Luft von Staub und Schadstoffen, Klima- und Temperaturregelung, Bildung von kostbarem Humus, Nahrungsspende für viele Lebewesen, Wind- und Lawinenschutz, Schutz vor Bodenerosion und nicht zuletzt auch Rohstoffspende für die Wirtschaft.

Ein vom Bund deutscher Baumschulen herausgegebenes Zahlenbeispiel (2007) beziffert die volkswirtschaftliche Leistung eines alleinstehenden hundertjährigen Baumes im Garten auf durchschnittlich 659,50 Euro pro Jahr. Diesen Betrag müsste die Volkswirtschaft pro Jahr aufbringen, um die Leistung eines Baumes im Hausgarten auszugleichen. In einem Waldbestand sind diese Leistungen noch viel höher anzusetzen, da die Schutzfunktion (Trinkwasser, Erosions- und Hochwasserschutz usw.), die Sozialfunktion (Erholung, Gesundheit und Kultur) und die biologische Vielfalt noch stärker gefördert wird. Zudem nimmt der Zuwachs und damit die Wertsteigerung viele Jahre oder Jahrhunderte zu, so dass die Rendite unserer Mitwelt zugutekommt.

Bäume können mehrere hundert Jahre alt werden (Fichten und Buchen bis 300 Jahre, Tannen sogar bis 600 Jahre). Für die Zeit von 100 Jahren und mehr wären es also mindestens 65 000 Euro. Einen Baum zu pflanzen, ist also eine lukrative und nachhaltige Investition in die Zukunft.

P. Blaser

Bedachungen und Fassaden **AG**

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
www.blaser-bedachungen.ch



Fachbetrieb für alle Marken



Opel- und
Chevrolet-Spezialist



EVENT GARAGE GMBH Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, info@eventgarage.ch

+ Dichten und mehr ...

poesia®

Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA SEETALHORN | 6-7

MILLEGGA | 4 Zimmer
POESIA WEISSHORN | 6

ERSATZDICHTUNGEN FÜR DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN



Schnelle
Lieferung



Kleinmengen
bereits ab 1 Stk.



Kostenlose
Dichtungsrecherche

●●● poesia-gruppe.ch

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

Spannendes neues Programm 2024/2025 der VHS-Wynental

(Eing.) – Unser bunter Strauss an Kursideen wird Sie hoffentlich wieder ansprechen und begeistern. Schwerpunkte sind zum Beispiel die Lesungen von Klaus Merz und Martin Dean, der sein neues, in Menziken spielendes Buch exklusiv bei uns vorstellen wird. Ein weiterer literarischer Leckerbissen wird wiederum unser Dinner mit Lesung sein.

Aber nicht nur für den Geist, auch für Leib und Seele finden Sie Angebote – vom beliebten Wurstseminar über Gin-Tasting zu diversen Spezialitätenkochkursen. Und nicht mehr wegzudenken sind unsere Exkursionen wie etwa zur Feuerwehr Zürich.

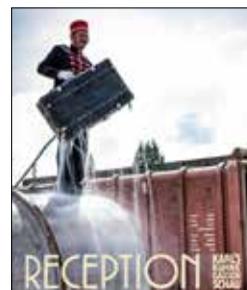
Lassen Sie sich inspirieren. Auf unserer Website www.vhs-wynental.ch finden Sie nun laufend neue Angebote.

Am Ende der Sommerferien wird das gesamte neue Programm 2024/2025 in Ihren Briefkasten flattern.

Ein besonderes Highlight ist sicher unser Ausflug zu Karl's Kühner Gassenschau.

RECEPTION – Karl's Kühne Gassenschau

Dienstag, 13. August 2024, 16.30 bis ca. 23.30 Uhr



Treffpunkt:
Bahnhof Menziken

Kosten: 125.–

Anmeldung: so rasch
wie möglich



Wir stellen uns vor: Ursi Mathias, Co-Präsidentin, ist die Frau mit den Fäden in der Hand. Hans Käser, Co-Präsident, breit interessiert und weit denkend, unser Mann für den klaren Kopf. Mirjam Müller, unsere kreative Seele. Bernhard Irrgang mit einem politischen und intellektuellen Auge spricht immer mal wieder gesellschaftspolitische Themen an. Andrea Remund, mit ihrem Charme und Feingefühl für den korrekten Text. Und Corinne Gyger, das Organisationstalent im Sekretariat.

Haben auch Sie tolle Fähigkeiten, wie etwa in den sozialen Medien? Unser kreativer Vorstand möchte sich verjüngen.

Wir suchen vielfältige, kreative und interessierte Personen, welche Spass haben unser Team zu erweitern.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch

Am Rein GmbH Gebäude Reinigungen

Alzbachstrasse 17
5734 Reinach
Telefon 062 771 88 70
Mobile 079 434 29 29
www.amrein-reinigungen.ch
info@amrein-reinigungen.ch

Allgemeine Reinigungsarbeiten für:

Neubauten, Umbauten,
Umzugswohnungen/-häuser mit Abnahmegarantie

Unterhaltsreinigungen und Hauswartungen für:

Öffentliche Gebäude, Wohn- und Gewerbehäuser,
Industrie und Gastronomie

Wir empfehlen uns auch für:

Haus- und Wohnräumungen



Das Strandbad für alle

Das Arbeiterstrandbad Tennwil wurde 1935 gegründet, um der «Arbeiter-schaft» den Zugang zum Hallwilersee für alle Zeiten zu sichern.

Wir bieten

- ein professionelles Selbstbedienungs-Restaurant
- eine grosse Liegewiese mit vielen Bäumen und ein Sonnendeck aus Holz
- einen Kinderspielplatz mit Klettergerüst und Wasserspiel
- Sprungturm und ein Floss
- eine gepflegte Grillstelle mit Tischen und Feuerholz
- zwei Tischtennis-Tische und ein Volleyball-Feld auf der Spielwiese
- Pedalo-, Boots- und Stand Up Paddle-Vermietung
- Campingplatz und ein Gruppenhaus für Lager jeglicher Art

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34



90 JOHR – FC BÖJU

14. & 15. JUNI STRANDBAD, BÖJU

FESTBETRIEB & EM PUBLIC VIEWING

LIVE MUSIK

vocabular Me & the OPERATORS VOLTAGE ARC

Therapie auf der «Ateminsel» von Regina Mutzner

Seit einem Jahr bereichert Regina Mutzner mit ihrer «Ateminsel» das Gesundheitsangebot in Reinach. Am Standort Im Eichhörli 37 hat die diplomierte Atemtherapeutin Middendorf AFS mit ihrer idyllischen Praxis einen Ort geschaffen, an dem die Körper- und Atemarbeit mit den Klientinnen und Klienten im Mittelpunkt steht.



Regina Mutzner in ihrer idyllischen Praxis.

(dah) – Regina Mutzner bringt einen grossen Erfahrungsschatz aus der Atemtherapie mit, wie auch ein fundiertes naturwissenschaftliches und medizinisches Verständnis, welches in die Therapie einfließt. In ihrer Praxis bietet sie sowohl Einzelbehandlungen als auch Gruppenkurse an.

Während einer Einzelbehandlung geht sie individuell auf die Bedürfnisse ihrer Klientinnen und Klienten ein. Diese können bekleidet auf der Liege erleben, wie der Atem durch feine Berührungen, Bewegungen, Druck oder Dehnungen angesprochen wird. Diese Techniken helfen, Blockaden zu lösen und den Atemfluss zu verbessern. Ergänzt werden sie durch abgestimmte Atem- und Körperübungen, die den therapeutischen Prozess unterstützen und das Erfahrene in den Alltag integrieren. Regina Mutzner versteht es, einen Raum zu schaffen, in dem sich Menschen öffnen und ihre

Sensibilität thematisieren können. Dieser Austausch ermöglicht es, neue Wege und Ressourcen zu entdecken, die dann im Alltag angewendet werden können.

Die Gruppenkurse der Ateminsel bieten eine ideale Möglichkeit, die Atemarbeit in einer gemeinschaftlichen Atmosphäre zu erleben. Mit einfachen und wirksamen Übungen im Sitzen, Gehen, Stehen oder Liegen wird der Atem in seiner ganzen Vielfalt erfahren. Jede Kursstunde widmet sich einem bestimmten Thema, sodass die Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine tiefgehende Auseinandersetzung mit verschiedenen Aspekten des Atems erfahren können.

Regina Mutzner legt grossen Wert darauf, die Einzigartigkeit jedes Menschen zu respektieren. Flexibel können Termine online, telefonisch oder via E-Mail gebucht werden. Ein erstes halbstündiges Beratungsgespräch ist kostenlos und bietet die Gelegenheit, herauszufinden, ob die Atemtherapie den eigenen Bedürfnissen entspricht. Die nahegelegene Parkmöglichkeit via Eichhörliweg stellt einen zusätzlichen Vorteil dar und erleichtert den Gang zur Praxis. Zudem können die Kosten für die Atemtherapie bei den meisten Versicherungen mit dem entsprechenden Zusatz abgerechnet werden, was die Therapie für viele Menschen zugänglicher macht.

<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH
 Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
 062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler



Ihr Partner mit sozialem Engagement

Beinwil am See | 062 558 55 24
www.seetalwerk.ch

- Hauswartungen
- Räumungen
- Endreinigungen
- Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **PAMO GERÜSTE AG** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.
www.pamo.ch



Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
 079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Strahlende Jubilarin: Sylvia Bugmann (vorne links) mit Familie konnte viele Besucherinnen und Besucher am Jubiläum begrüßen.



Jubiläumsanlass machte den Besuchern Eindruck

Rundes Jubiläum, runder Anlass: Wenn Sylvia Bugmann von der Physiotherapie und dem medizinischen Trainings- und Therapiezentrum in Meisterschwanden etwas organisiert, überlässt sie nichts dem Zufall. Das war auch beim Anlass zum 20-Jahr-Jubiläum für Kunden und Interessierte so.

(tmo.) – In der alten Turnhalle Meisterschwanden – dem Firmensitz von Physiotherapie und MTTZ Bugmann – herrschte am Jubiläumstag emsiges Treiben wie in einem Bienenhaus. Genau so, wie es sein sollte. Mittendrin, oder besser gesagt beim Eingang, war Inhaberin Sylvia Bugmann anzutreffen. Sie stand im Dauereinsatz und nahm die vielen Kundinnen, Kunden und alle Interessierten mit einer Herzlichkeit in Empfang, die man auch aus ihrem Berufsalltag bestens kennt. Schön zu sehen, wie viele Leute der dipl. Physiotherapeutin HF und MTT-Instruktorin die Ehre erwiesen und sich für das vielfältige und ganzheitliche Angebot rund um die körperliche Gesundheit interessierten. Die Frage, weshalb sie mit der Physiotherapie und dem medizinischen Trainings- und Therapiezentrum seit 20 Jahren auf der Erfolgswelle reitet, wurde an diesem Tag einmal mehr auf eindruckliche Art beantwortet. Da war unübersehbar, dass die Professionalität hier auf allen Ebenen über allem steht. Eindrücklich zu sehen an einem Fachkräf-

teteam, welches am Jubiläumsevent im Einsatz stand, sich um die Besucherinnen und Besucher kümmerte und sie in allen Fragen fachmännisch und kompetent beriet. Daneben wurde man von einer aufmerksamen Service-Truppe immer mit Häppchen und Tranksame versorgt. Highlight war der Wettbewerb, bei welchem man ein Jahr Gratistraining (Jahresabo Plus), ein Jahresabo Basic als zweiten Preis und vier Gutscheine im Wert von 500 Franken (einlösbar für ein Trainingsabo) als dritten Preis gewinnen konnte.



RECYCLING-POINT

DER UMWELT ZULIEBE

4 m3 Biomulde
CHF 169.-
inkl. Mwst, Transport und Entsorgung, Kreis 1

LUSTENBERGER Menziken GmbH Gemeindeweidstrasse 6, 5737 Menziken +41 62 552 18 00
www.recycling-point.ch info@recycling-point.ch

MAX SIEGRIST



- ▶ Kundenmaurer
- ▶ Gipsarbeiten
- ▶ Ofenbau
- ▶ Cheminéebau
- ▶ Plattenbeläge
- ▶ Kleinbagger/Grabarbeiten

5734 Reinach, 079 211 55 49, siegrist.max@bluewin.ch

Sonn-Tech
Sonnen- & Wetterschutz

Von textilen Sonnenstoren bis zum verglasten Terrassendach beraten wir Sie fachkundig über Produkte und Lösungen.

5737 Menziken | 062 771 50 50
office@sonntech.ch | sonntech.ch

Männich AG

- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See www.maennich.ch +41 62 771 10 40



Thomas Moor am Start seines «finalen» Karriereschritts beim Dorfheftli. Auch in Zukunft wird sein Fotoapparat immer mit dabei sein.



REGION

Ein neuer Lebensabschnitt beginnt

Ein bekanntes Gesicht des Dorfheftli-Teams wird ab Juni sein Pensum um 50% reduzieren. Journalist Thomas Moor nimmt so die erste Etappe Richtung Pensionierung in Angriff.

(dah) – Gab es etwas zu schreiben, freute sich Thomas Moor immer. So begann er einst mit einem Aktuaren-Amt und begab sich anschliessend immer mehr in die Medienwelt. Im Jahr 2011 trat er in die damals noch reine Werbeagentur Artwork AG ein. Schon bald war die Idee geboren, ein Dorfmagazin herauszugeben. Mit Beinwil am See und kurz darauffolgend weiteren Gemeinden entstand so das Dorfheftli. Zusammen mit Chef Heinz Barth, einem Medienfachmann, zwei Polygrafen-Lernenden und Thomas als Journalisten lag es an ihm, sämtliche Anlässe zu besuchen und die neue kleine Zeitung bei den Inserenten zu bewerben. Dies gestaltete sich am Anfang als schwieriges Unterfangen, da man ein Monatsmagazin in dieser Form bisher nicht kannte. In den folgenden Jahren konnten jedoch immer wieder neue Gemeinden dazugewonnen werden. Heute ist das Dorfheftli in 16 Gemeinden vertreten. Auch das Team wuchs stetig, auch weil Thomas nicht mehr alle Einsätze alleine bewältigen konnte. Nun ist für ihn die Zeit gekommen, einen Gang herunterzuschalten und dem wohlverdienen

ten Ruhestand in Etappen näherzukommen. Per Anfang Juni wird er daher sein Pensum um 50% reduzieren, um sich vermehrt Zeit für sich und seine Familie nehmen zu können. Thomas blickt auf ein schönes und interessantes «Finale» seiner Karriere zurück. In diesen vergangenen 13 Jahren durfte er unzählige Menschen bei verschiedensten Gelegenheiten kennenlernen. Mit dabei war immer seine Fotoausrüstung. Sage und schreibe 420 186 Fotos wurden von ihm in dieser Zeit geschossen. Nur weil er nun kürzertritt, werden aber nicht weniger Bilder entstehen, denn seine Kamera wird ihn weiterhin begleiten. Die Entscheidung für ein 50%-Pensum fiel ihm jedoch nicht ganz leicht, da er seine journalistische Tätigkeit immer noch gerne ausübt. Auch das familiäre Umfeld im Büro schätze er sehr und so sei er noch gar nicht so richtig im Pensions-Modus angekommen, wie er erzählt. Trotzdem freue er sich natürlich auf alles, was der neue Lebensabschnitt mit sich bringen werde. Das ganze Dorfheftli-Team gratuliert Thomas herzlich zu diesem Schritt und freut sich, ihn weiterhin an Bord zu haben.

Total-Ausverkauf

Ihr Partner für Auto & LKW Teile, Zubehör & Werkzeuge

FAHRZEUGBEDARF AG
Dormann

www.fahrzeugbedarfshop.ch

Neumühlestrasse 2, 5734 Reinach, 062 765 48 48

- Hochzeitsfloristik
- Kunstfloristik
- Eventfloristik
- Trauerfloristik
- Lieferservice
- 24/7 Selbstbedienung
im Entrée auf 40 m²

Bei uns bleiben keine Wünsche offen.

floralwerk
Vanessa Faccioli
Mitteldorfstrasse 3
5722 Gränichen
079 152 42 04

Di./Do./Fr. 9 – 17 Uhr
Mi. 9 – 15 Uhr
Sa. 9 – 15 Uhr



SPENGLEREI
SANITÄR
HEIZUNG

E. + W. Bertschi AG
Reinacherstrasse 1084
5728 Gontenschwil

BLITZSCHUTZ
BADSANIERUNG
WERKLEITUNG

062 773 12 40
info@bertschiag.ch
www.bertschiag.ch

SEIT
110
JAHREN



H+B WIEDERKEHR AG
elektrische Installationen

Dorfstrasse 631
5728 Gontenschwil
Tel. 062 773 13 32
Fax 062 773 12 75
www.hbwiederkehr.ch



Garage Kohler AG: Grosse Frühlingsausstellung mit dem neuen Fiat 600e

Der Fiat 500 und der Fiat 600 sind Ikonen der Mobilität mit südländischem Flair. An der Frühlingsausstellung der Garage Kohler AG wurde am 4. Mai der neue Fiat 600e willkommen geheissen. Bei feinen Kaffeespezialitäten und herzhaften Grilladen konnte die Fiat- und Abarth-Modellpalette kennengelernt und probefahren werden. Auch für den Service von Alfa-Romeo-Automobilen und den Kauf von Fiat-Nutzfahrzeugen ist man in Teufenthal an der richtigen Adresse.

(pte) – Mit seiner kompakten Bauweise ist der Fiat 500 längst ein Bestseller und vermittelt das südländische Dolce Vita wie kein anderes Fahrzeug. Durch die attraktive Farbgebung und Ausstattung sowie als Abarth durchaus sportlich unterwegs, hat er bereits viele Fans gewonnen. In Zukunft wird der Fiat 500 für die kompakte Ausführung stehen, während der neue Fiat 600 allen gerecht wird, die etwas mehr Platzbedarf schätzen und benötigen. Der neue Fiat 600e bietet dabei mit seinen fünf Türen grosszügige Verhältnisse. Zum Start ist er nur vollelektrisch erhältlich. «Die Liebe zum Detail findet sich auch im Innenraum wieder», weist Christoph Kohler besonders auf das stilvolle Design des neuen Fiats 600e hin. «Wir sind froh, auch die Marke Abarth bei uns unter dem Dach zu haben», freute sich Seniorchef Martin Kohler.

Mit dem leuchtend gelben Abarth 500e stand das neueste, vollelektrische Modell mit dem Skorpion im Logo zur rasanten Probefahrt in Teufenthal bereit. Zu besichtigen gab es auch die Occasionsmodelle und Nutzfahrzeuge, für die man bei der Garage Kohler AG ebenfalls an der richtigen Adresse ist. Mit Grilladen, Getränken und feinen Kaffeespezialitäten sorgte das zehnköpfige Team für das leibliche Wohl der Gäste.





schuler
Insektenschutz & Innenbeschattung

Peter + Angelika Schuler, 6288 Schongau, 041 917 35 25

INSEKTENSCHUTZ

für alle Situationen

Lichtschachtdeckungen

INNENBESCHATTUNGEN

Plissee / Faltstoren

Lamellenvorhänge

Rolloanlagen

WWW.SCHULER-INSEKTENSCHUTZ.CH



SEIT 1999 FÜR SIE UNTERWEGS

Fenstersanierungs AG in Seon: Mit neuen Fenstern zu mehr Wohnkomfort

Wenn der Ersatz der Fenster oder der Haustüre ansteht oder ein wirksamer Insektenschutz nötig wird, ist die Fenstersanierungs AG in Seon der kompetente Partner. An der Messe «Bauen+Wohnen» zeigte das Team im April die vielfältigen Sanierungsmöglichkeiten auf und gestaltete einen Fachvortrag auf Anfrage der Informationsstelle energieberatungAARGAU des Kantons. Das Herausheben des energetischen Maximums steht bei den Fenstersanierungen stets im Fokus.



Roman Kuster und Thomas Fehlmann von der Fenstersanierungs AG.



Messestand Bauen+Wohnen. Die Systeme sind auch in Seon zu sehen.



OBERKULM

HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68
info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

TAG DER OFFENEN TÜR
SAMSTAG, 6. JULI

AB 10 UHR

Mit Röstibalken

Wir freuen uns
auf deinen Besuch!

GANZ NACH PLAN:
LEBENSQUALITÄT
IN DEN EIGENEN
VIER WÄNDEN



ZWEI EINFAMILIENHÄUSER CHILACHER ZETZWIL

ZU VERKAUFEN
ab 1'600'000.-
Infos unter
rothplanung.ch

scan it



Roth Bau + Planungs AG
Schanzweg 6 | 5724 Dürrenäsch | rothplanung.ch

BAUEN
MIT PLAN

ROTH

(pte) – Die hochwertigen Fenstersysteme mit den Materialkomponenten Holz, Holz-Aluminium, Kunststoff und Kunststoff-Aluminium können im Showroom der Fenstersanierungs AG in Seon besichtigt und verglichen werden. «Fast noch wichtiger als das eigentliche Fenster sind die Anschlussdetails», weist Roman Kuster auf das Beseitigen bestehender Schwachstellen in der Fassade hin. Aus diesem Grund ist eine Besichtigung des Objektes seitens der Fenstersanierungs AG zwingend erforderlich. Anhand von Querschnittmodellen können die Fensterfachleute in Seon aufzeigen, wie der neue Rahmen dem Baukörper angepasst wird. Der Ersatz eines Rolladenkastens durch Lamellenstoren kann beispielsweise aus energetischer Sicht grosse Vorteile bringen. Zudem kann das Tageslicht differenzierter eingesetzt werden. «Durch die

energetische Verbesserung lässt sich bares Geld bei den Heizkosten sparen», weiss Geschäftsführer Roman Kuster aus Erfahrung. Im Bereich der Kunststofffenster ist gerade ein neues, schlankeres Produkt eingeführt worden, das einfache Möglichkeiten des Verbauens bietet. An der Fachmesse «Bauen+Wohnen» hat Felix Hochstrasser von der Fenstersanierungs AG im Auftrag der Informationsstelle energieberatungAARGAU einen Vortrag zum Thema «Mit neuen Fenstern zu mehr Wohnkomfort» gehalten. Neben Günther Schatz ist seit einem halben Jahr Thomas Fehlmann im Team, der als Projektleiter und im Verkauf gemeinsam mit den Kunden die optimale Lösung findet. Zurzeit ist auch der Insektenschutz ein grosses Thema, der von der Fenstersanierungs AG auf bestehende und neuen Fenster angewendet werden kann.

CLEAN 9

OSTER-SPECIAL 15 %



Beratung und Verkauf: Bianca Treier
Aktion 3 für 2 bestellbar über:
Mobile: +41 79 715 43 15
E-Mail: bianca.treier@gmx.ch

<https://aloeshopbianca.flp.ch>



Warum Clean 9?

- Der Körper wird auf Zellebene gereinigt und von Schadstoffen befreit/entgiftet
- Die Energie steigert sich enorm, höhere Konzentrationsfähigkeit
- Kopfschmerzen/Migräne werden weniger
- besserer Schlaf
- Gewichtsverlust, dauerhaft erfolgreiches Gewichtsmanagement ohne Jojo-Effekt
- Stoffwechsel wird optimiert
- einige Fettdepots werden sichtbar schmelzen
- Hautbild verschönert sich
- das Bindegewebe wird straffer
- Muskelaufbau wird leichter
- Unterstützung des Immunsystems
- Nährstoffe können vom Körper wieder viel besser aufgenommen werden

Forever Living Products



Starten Sie jetzt!

Clean9 ist ein innovatives Reinigungs- und Ernährungsprogramm mit hochwertigen Nahrungsergänzungsmitteln und einem detaillierten 9-Tagesplan, das Ihnen zeigt, was Sie wann und wie Essen und Trinken sollten. So gelingt es Ihnen, Ihren Organismus gründlich zu reinigen und zu entlasten. Ohne eine periodische Reinigungskur ist das Abwehrsystem geschwächt. Man fühlt sich schlapp, erschöpft und ausgelaugt. Schlechter Schlaf, Energielosigkeit, Lethargie, häufige Kopfschmerzen, fahle Haut und Kraftlosigkeit sind oftmals ein Signal, dass es Zeit für eine Reinigung ist. Sind Sie bereit?

Gerne begleite ich Sie dabei mit diversen Tipps, einer grossen Portion Motivation, Trainings- und Rezeptideen!

Bianca Treier

Frischer Wind bei der Bootswerft Männich AG

Anfang Jahr übernahm Jennifer Henzmann-Männich die Geschäftsleitung der Bootswerft Männich AG in der dritten Generation. Neu sind auch der umgebaute Shop und die Büroräumlichkeiten. Doch die Segel werden nicht völlig anders gestellt, da sie bereits seit 2009 mit dabei ist.



Per 1. Januar übernahm Jennifer Henzmann-Männich die Werft.

(dah) – Durch die Pensionierung Anfang Jahr verabschiedete sich Michael Männich nach rund 45 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand. Die Bootswerft Männich AG wurde der Tochter von Michael, Jennifer Henzmann-Männich, übergeben, also bereits der dritten Generation. Schon als Kind war sie viel auf dem Gelände der Firma anzutreffen und half fleissig mit. 2009 begann sie, administrative Arbeiten zu übernehmen. Nach und nach hisste sie ihre eigenen Segel und konnte im väterlichen Betrieb immer mehr Verantwortung übernehmen. Seit Beginn dieses Jahres segeln die zwölf Mitarbeitenden nun unter ihrem Wind. Für Bootbesitzer und solche, die es noch werden möchten, bietet das Team ein Rundum-Sorglospaket an. Jeweils im Herbst wird das Boot ausgewassert und für die Überwinterung bereit gemacht. Zudem werden in den Wintermonaten das Boot sowie der Motor einem Unterhalt unterzogen. Umbauten oder

Änderungen werden in der Werft gerne übernommen und nach Kundenwunsch ausgeführt, sodass im Frühling das Boot in einem perfekten Zustand wieder eingewassert werden kann. Für angehende Motorbootführer und Skipper für Segelboote wird eine solide Ausbildung angeboten. Bei den gut ausgebildeten Fahrlehrern, welche vom ersten Tag bis nach der Prüfung mit vollem Engagement und Freude die Fahrschüler begleiten, ist man jederzeit perfekt aufgehoben. Dank der Vermietung von Pedalos, SUPs, Ruder- und Motorbooten oder Segelschiffen mit oder ohne Prüfung kann der Hallwilersee zudem aus einer neuen Perspektive entdeckt werden, was unvergessliche Erlebnisse möglich macht. Im neu umgebauten Shop findet sich eine grosse Auswahl an nautischer Ausrüstung, Ersatzteilen, Sonder- und Normalzubehör sowie Trailer oder Slipwagen. Bei der Bootswerft Männich AG an der Seestrasse 82 in Beinwil am See ist man also sicher an der richtigen Adresse. Damit das vielfältige Angebot und die hohe Qualität gesichert werden können, wird momentan ein Bootbauer/Bootfachwart als Verstärkung gesucht.



Blick vom hauseigenen Steg auf die Pedalos und Mietboote.

TAG DER OFFENEN TÜREN

Am Samstag, 29. Juni 2024, von 9.30 bis 17.00 Uhr

PROGRAMM:

- 10.00 - 11.30 Uhr Vortrag Küche
- 11.30 Uhr Betriebsführung
- 12.30 - 13.30 Uhr Vortrag Einbruchschutz
- 13.30 Uhr Betriebsführung
- 14.30 - 15.45 Uhr Vortrag Bad

Alle Infos:



ruEpp

INNENAUSBAU IN PERFEKTION



Ruepp Schreinerei AG
5614 Sarmenstorf
www.rueppschreinerei.ag

PRODUKTION
UND
AUSSTELLUNG

KUKUK 24 PRÄSENTIERT



EINZIG UND DR ANDR

LIEDER & GESCHICHTEN AUS DER PROVINZ
originell, amüsant, ironisch

Die Eigenkompositionen sind lustig und traurig aber erhalten immer das Bild einer heil geliebten Welt. Gelegentlich bricht etwas wie Rock'n'Roll als Mikroaggression heraus. Die „yeah, yeah's“ und „hey Baby's“ stützen als ironisches Gegenstück die grosse Sentimentalität.

Sa. 08.06.2024, 20:00 Uhr, Im Park Teufenthal
Eintritt CHF 25.00 / 15.00

OPTIK TSCHUDI
dipl. Augenoptiker
BRILLEN KONTAKTLINSEN
5734 Reinach 062 771 18 16
www.optiktschudi.ch

Ihr Optiker
in der Region!

Beeren-Saison

Aktuell: Erd- und Heidelbeeren
Mitte Juni: Himbeeren, Kirschen

Ruedertaler Hofglacé

In diversen Aromen erhältlich –
immer erfrischend und lecker

Back-Kreationen

Zopf, Brot, Bretzeli, Guetzli –
täglich frisch und köstlich

Hofladen Fam. Richner
Reinacherstrasse 257 | 5728 Gontenschwil
076 247 17 22 | judith.richner@sonnenstrasse.ch

Freitags: Füreobier
Samstags: Mer nänd no eis

Website: chalet.gmbh
Instagram: chalet.gmbh

Reservieren für:

- Hochzeiten
- Firmenanlässe
- Geburtstage
- Ausstellungen
- Jubiläen
- Treffen...

Färbermatte 5723 Teufenthal

Mir läbed Nöchi

Öffentlicher Vortrag

Krampfadern (Varizen)
Nur ein kosmetisches Problem? Wir klären auf!

Besuchen Sie unsere kostenlose Veranstaltung mit **Dr. med. Ksenia Mischler**, Oberärztin für Angiologie am Kantonsspital Aarau und unserem Oberarzt mbF Chirurgie, **Stefan Wichmann**.

Donnerstag, 20. Juni 2024 um 19 Uhr
im grossen Saal des Asana Spitals Menziken

Im Anschluss an den Vortrag offerieren wir Ihnen Kaffee & Kuchen.

Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aaraustrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

DIE GRÖSSTE FENSTER-VIELFALT DER SCHWEIZ!

Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihr lokaler AXA Berater
in der Gemeinde Gontenschwil

Roger Christen
Hauptagent
Versicherungsfachmann mit eidg. FA
Telefon 062 765 81 81
roger.r.christen@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2
5737 Menziken
AXA.ch/menziken

CHS

www.chs-immobilien.ch

lokal, vernetzt, persönlich

www.chs-immobilien.ch

20
Jahre
CHS!



ihre
gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch



NOTARIATSBÜRO
RAPHAEL BENZ

Wydenstrasse 1 062 765 77 77
5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch

Garage



5734 Reinach Tel. 062 771 15 21

www.marano.ch

wirz

malergeschäft seit 1946

Maler Wirz Pricard GmbH

Russrainstrasse 28
5737 Menziken
062 771 46 09

www.malerwirz.ch



Schröder AG
Architektur • Baumanagement



schröder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach

www.schröder-ag.ch

SUTER

Heizung • Sanitär • Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch

info@a-suter.ch

Huwa
seit 1911

www.huwa.ch | 062 773 11 70
Zetzwilerstrasse 694 | 5728 Gontenschwil

Follow us on social media!

f in @

**KOMPETENZ
VON HIER**

www.k-v-h.ch

LH
officeservice

Hauptstrasse 2
5737 Menziken

079 645 70 88
info@lh-office.ch